

# **Bem-vindo**

# Obrigado por ter adquirido o Samsung SGH-Z105.

O novo Samsung SGH-Z105 utiliza a tecnologia 3G (3ª geração), também conhecida como UMTS. Esta tecnologia permite ligações de dados rápidas similares às velocidades da banda larga, permitindo capturar vídeo com a câmara integrada, enviar e receber vídeo, incluindo chamadas de vídeo.

O SGH-Z105 integra a tecnologia moderna mais avançada, incluindo uma câmara digital amovível incorporada e um ecrã policromático de cristais líquidos de elevada qualidade que reproduz 260.000 cores sombreadas diferentes (quatro vezes mais do que os outros ecrãs a cores). Integra também 40 toques polifónicos.

A maior parte das funções já podem ser utilizadas através da rede da Vodafone. Copyright © 2004 Samsung. Todos os direitos reservados.

Este manual do utilizador é publicado pela Samsung.

Alguma da informação neste manual do utilizador pode diferir do seu telefone, dependendo do software instalado ou do operador.

Melhorias e alterações a este manual do utilizador devido a erros tipográficos, imprecisões nas informações ou melhoria do software e hardware, podem ser efectuadas pela Samsung sem aviso prévio.



# Índice

Precauções de segurança importantes	. 5
Desembalagem	. 7
O telefone	
Ecrã	10
Como começar Inserir/Remover o cartão SIM. Instalar/Remover/Carregar a bateria Ligar/desligar o telefone Seleccionar funções e opções Comutar aplicações	13 14 17 17 20
Funções de chamada	21
Efectuar chamadas	21 23 23 24 24 24 30 32
Introduzir texto	33
Alterar o modo de introdução de texto	33 34 36 37 37
<b>Utilizar as funções de menu</b> Aceder às funções dos menus por deslocação	
Aceder as runções dos mends por deslocação	23

Atalhos para funções de menu	
Reg. Chamadas  Chamadas não atendidas, Efectuadas, Recebidas ou Todas cham (Menu 1-1~4)  Chamadas de dados (Menu 1-5)  Custo da chamada (Menu 1-6)  Duração das chamadas (Menu 1-7).	4. 4.
Vodafone live!  Iniciar o browser Vodafone live! Sair do browser Vodafone live! Navegar o browser. Introduzir texto no browser Utilizar os menus do browser Utilizar os favoritos Configurar o browser	4 4 4 4 4
Aplicações Aplicações SIM Câmara/Câmara de vídeo Leitor de arg. multimédia Memo de voz Relógio mundial. Calculadora. Conversor. Alarme. Jogos e mais.	5 5 5 5 6 6 6
Perfis	6



Mensagens	Definições 104
Criar (Menu 5-1)       66         Caixa de entrada (Menu 5-2)       75         Caixa de email (Menu 5-3)       77         Messenger (Menu 5-4)       77         Álbum multimédia (Menu 5-5)       78         Caixa de saída (Menu 5-6)       78         Rascunhos (Menu 5-7)       78         Modelos (Menu 5-8)       79         Apagar tudo (Menu 5-9)       80         Definições (Menu 5-0)       81         Estado da memória (Menu 5-*)       85	Telefone (Menu 9-1)       104         Ecrã (Menu 9-2)       106         Chamada (Menu 9-3)       108         Vídeoconferência (Menu 9-4)       112         Rede (Menu 9-5)       113         Ligações (Menu 9-6)       114         Segurança (Menu 9-7)       115         Data e hora (Menu 9-8)       118         Número próprio (Menu 9-9)       119         Estado da memória (Menu 9-0)       119         Reinicializar configuração (Menu 9-*)       119
Os meus itens	Resolução de problemas 120
Explorar ficheiros multimédia 86	Códigos de acesso 122
Agenda       91         Calendário (Menu 7-1)       91         Evento de hoje (Menu 7-2)       92         Marcação (Menu 7-3)       93         Aniversário (Menu 7-4)       94         Lista tarefas (Menu 7-5)       94         Memo (Menu 7-6)       95         Alarme de evento perdido (Menu 7-7)       95	Código do telefone       122         PIN       122         PIN2       123         PUK       123         PUK2       123         Código de barramento       123         Informações sobre saúde e
Contactos	segurança
Procurar contacto (Menu 8-1)       96         Adicionar contacto (Menu 8-2)       97         Ver informações de contacto       100         Grupos (Menu 8-3)       101         Marcação rápida (Menu 8-4)       102         O meu cartão de nome (Menu 8-5)       102         Copiar tudopara o telefone (Menu 8-6)       103         Número de serviço (Menu 8-7)       103         Estado da memória (Menu 8-8)       103	Cuidados a ter com as baterias       125         Segurança na estrada       126         Condições de funcionamento       126         Dispositivos electrónicos       127         Ambientes potencialmente explosivos       128         Chamadas de emergência       129         Outras informações de segurança importantes       130         Cuidados e manutenção       130         Glossário       132
4	Índice remissivo

# Precauções de segurança importantes

Leia estas instruções antes de utilizar o telemóvel. O incumprimento poderá revelar-se perigoso ou ser ilegal.

# Segurança permanente na estrada

Não utilize o telemóvel quando estiver a conduzir; estacione o veículo primeiro.

# Desligue o telefone durante o reabastecimento de combustível

Não utilize o telefone no posto de abastecimento (estação de serviço), próximo de combustíveis ou químicos.

# Desligue-o nos aviões

Os telemóveis podem causar interferências. A utilização do telemóvel em aviões é não só ilegal como perigosa.

# **Desligue-o nos hospitais**

Desligue o telefone nas proximidades de equipamento médico. Obedeça a quaisquer regulamentos ou normas em vigor.

### **Interferências**

Todos os telemóveis podem ser afectados por interferências, o que pode prejudicar o respectivo desempenho.

## Regulamentos especiais

Cumpra os regulamentos em vigor e desligue sempre o telemóvel nos locais em que for proibida a sua utilização e nos locais em que possa causar interferências ou ser perigoso (por exemplo, em hospitais).

# Utilização sensata

Utilize-o apenas na posição normal (junto ao ouvido). Evite tocar, sem necessidade, na antena quando o telefone estiver ligado.



#### Precauções de segurança importantes

# Chamada de emergência

Certifique-se de que o telefone está ligado e a funcionar. Cancele todas as aplicações em execução antes de efectuar uma chamada de emergência. Introduza o número de emergência utilizado no local em que se encontra e, em seguida, prima a tecla . Forneça todas as informações necessárias da forma mais exacta possível. Não desligue a chamada até que lhe digam para o fazer.

# Resistência à água

O telefone não é à prova de água. Mantenha-o seco.

### Acessórios e baterias

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados pela Samsung.

# Assistência qualificada

O telefone só deve ser instalado ou reparado por pessoal de assistência qualificado.

Para obter informações de segurança mais detalhadas, consulte "Informações sobre saúde e segurança" na página 124.

# **ATENÇÃO**

RISCO DE EXPLOSÃO SE SUBSTITUIR POR UMA BATERIA DE TIPO INCORRECTO

ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES

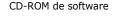


# Desembalagem

A embalagem contém os seguintes elementos:









Cabo para transferência de dados



Guia de Início Rápido



Carregador de secretária

Além disso, pode adquirir os seguintes acessórios para o telefone num representante da Samsung. Os acessórios estão também disponíveis em todas as lojas da Vodafone.

- Carregador de bateria Kit mãos-livres

Kit de dados

Nota: Utilize apenas o microfone-auricular aprovado ou fornecido para o modelo Z105. O telefone traz duas baterias na embalagem. A bateria maior tem mais capacidade. (Utilize uma bolsa ou um recipiente para transportar a segunda bateria para a proteger contra um curto-circuito acidental).



# O telefone

# Esquema do telefone

As ilustrações seguintes mostram os principais elementos do telefone:

# Vista fechada



### Vista aberta





#### Tecla Descrição



(teclas de função)

Executam as funções indicadas pelo texto acima das mesmas na última linha do ecrã.



No modo de menus: percorre as opções dos menus.

No modo inactivo: a tecla Para cima activa a câmara e a tecla Para baixo acede ao menu Procurar contacto. As teclas Para a esquerda e Para a direita permitem aceder às opções dos menus como atalhos.



No modo de menus: selecciona a opção ou o menu realçado. No modo inactivo: acede ao modo do menu principal.



Efectua ou atende uma chamada No modo inactivo: acede aos registos das chamadas.



Permite abrir as aplicações Chamada, Mensagens ou Vodafone live! sem sair da aplicação actual.

#### Tecla **Descrição** (continuação)



Tecla de eliminação de número ou texto.

No modo de menus, volta ao menu anterior



Termina uma chamada.

Liga e desliga o telefone quando a mantiver premida sem soltar. No modo de menus: sai do ecrã actual e volta ao modo inactivo.



Introduz números, letras e alguns caracteres especiais.



Utilizada para vários fins em diferentes funções.

A tecla \* insere uma pausa quando a mantiver premida sem soltar durante a introdução de um número.

No modo inactivo: a tecla # acede ou sai do modo silencioso quando a mantiver premida sem soltar.



# Tecla

# Descrição (continuação)



(na parte lateral esquerda do telefone)

Durante uma chamada: ajusta o volume do auscultador.

No modo inactivo com o telefone aberto: ajusta o volume das teclas. No modo inactivo com o telefone fechado: liga a retroiluminação do ecrã externo quando a mantiver premida sem soltar.

As teclas de volume do lado esquerdo do telefone rodam a fotografia ao contrário / da esquerda para a direita enquanto estiver no modo de câmara ou durante uma chamada telefónica de vídeo.



(no lado direito do telefone) Rejeita chamadas recebidas quando o telefone estiver fechado.

# Ecrã

# Esquema do ecrã

O ecrã divide-se em três áreas.



Área	Descrição
Primeira linha	Apresenta diversos ícones (ver página 11).
Linhas intermédias	Apresenta mensagens, instruções e quaisquer informações introduzidas: o número que está a marcar, por exemplo.
Última linha	Apresenta as funções actualmente atribuídas às duas teclas de função.

# Ícones

# Ícone Descrição

T.ull

Apresenta a intensidade do sinal recebido. Quanto maior o número de barras, melhor a intensidade do sinal.



Informa sobre o modo de chamada.

- P: Chamada em curso.
- 🖟 : Chamada impossível.
- 🔛: Chamada de vídeo em curso.
- Ka: Chamada de vídeo desligada.



Informa sobre a utilização da rede 2.5G ou 3G (UMTS).

- **III**: Está numa rede 3G (UMTS).
- Está a receber e a enviar dados numa rede 3G (UMTS). Este ícone fica animado.
- **Está** a telefonar numa rede 3G (UMTS).
- **G**: Está numa rede 2.5G
- †: Está a receber e a enviar dados numa rede 2.5G. Este ícone fica animado.
- **I**: Está a telefonar numa rede 2.5G

# **Ícone Descrição** (continuação)



Aparece quando o telefone está ligado ao computador que executa o assistente de Internet ou sincronizado com um computador.

- 📃 : Está ligado a um computador.
- S: Este ícone fica animado durante a procura do computador.
- Este ícone fica animado durante a sincronização com o computador.



Aparece quando definir um alarme.



Aparece quando estiver fora da sua zona habitual e iniciar uma ligação numa rede diferente (isto é, quando viajar para outros países).



Informa sobre o tipo de mensagem recebida.

- 🖫 : Mensagem de email
- 🗏 : Mensagem multimédia
- 🖼 : Mensagem de configuração
- 🖪 : Mensagem de texto
- 🖳 : Correio de voz



# **Ícone Descrição** (continuação)



Informa o perfil de som do telefone.

A: Perfil Condução
A: Perfil Discrição
A: Perfil Reunião

• 🛦 : Perfil Exterior

Quando o perfil de som do telefone estiver definido para o perfil Normal, os ícones dos perfis não aparecem.



Aparece quando aceder a uma página Web segura ou estiver ligado à rede através de um protocolo de segurança enquanto carrega as Java Midlets.



Apresenta a carga da bateria. Quanto maior o número de barras, maior é a carga de que dispõe.

#### Ecrã externo

O telefone tem um ecrã externo na capa da tampa. Indica quando receber uma mensagem ou chamada e avisa-o na hora especificada quando definir um alarme.

Quando mantiver premida sem soltar uma das teclas de volume, a luz de fundo do ecrã externo acende-se.

# Luz de serviço

A luz de serviço está no canto superior direito do telefone. A luz fica intermitente quando está numa área de serviço. Fica também intermitente quando ligar ou desligar o telefone.





# Como começar

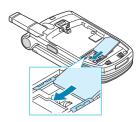
# Inserir/Remover o cartão SIM

O cartão SIM da Vodafone já inclui os detalhes da sua assinatura, como o PIN.

- Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados se forem riscados ou dobrados. Por isso, deve ter cuidado quando manusear, introduzir ou remover o cartão.
- Quando instalar o cartão SIM, certifique-se de que o telefone está desligado antes de remover a bateria.

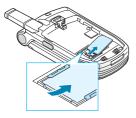
## Inserir o cartão SIM

- Se necessário, remova a bateria de acordo com as informações fornecidas na página página 15.
- Insira e deslize o cartão SIM por baixo das duas patilhas, certificando-se de que o canto cortado está no topo esquerdo e os contactos dourados do cartão virados para baixo no telefone.



### Remover o cartão SIM

Para remover o cartão SIM, deslize o cartão para fora do suporte como mostrado em .



# Instalar/Remover/Carregar a bateria

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável de iões de lítio. Utilize apenas baterias e carregadores aprovados. Para obter mais informações, contacte o representante da Samsung ou da Vodafone.

**Nota**: Tem de carregar totalmente a bateria antes de utilizar o telefone pela primeira vez. Uma bateria descarregada demora cerca de 120 minutos para ser completamente carregada.

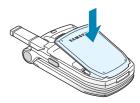
#### Instalar a bateria

1. Insira os dentes existente no fundo da bateria nas ranhuras correspondentes no telefone.



2. Prima a bateria contra a parte posterior do telefone até ouvir um estalido.

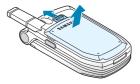
Certifique-se de que a bateria está correctamente instalada antes de ligar o telefone.





### Remover a bateria

- Se o telefone estiver ligado, desligue-o primeiro, mantendo premida sem soltar a tecla 
   <sup>®</sup> até aparecer a animação de desactivação da alimentação.
- Para remover a bateria, mantenha premida sem soltar a patilha sobre a bateria. Remova a bateria do telefone.



# Carregar com o carregador de viagem

**Nota**: O telefone pode ser utilizado durante o carregamento da bateria, mas o processo é mais lento.

 Ligue o conector do carregador de viagem à parte inferior do telefone. Verifique se a seta do conector está virada para a parte frontal do telefone.



Ligue o carregador a uma tomada de corrente alternada standard.

#### Como começar

 Quando a carga estiver completa, desligue o carregador da tomada e do telefone, premindo as teclas cinzentas existentes nos lados do conector e puxando o conector para fora.



# Carregar a bateria com o carregador de baterias

- Ligue o conector do carregador de viagem à parte inferior do carregador de baterias.
- Insira os dentes existente no fundo da bateria na ranhura do carregador de baterias e prima a bateria até ouvir um clique.
- 3. Ligue o carregador de viagem a uma tomada de corrente alternada standard.

 Certifique-se de que o carregador foi desligado do telefone ou da tomada de parede antes de remover a bateria. Para remover a bateria, empurre e segure a patilha do carregador e remova a bateria.

#### Indicador de bateria fraca

Quando a bateria estiver fraca e faltarem apenas alguns minutos de conversação, o sensor da bateria informa-o da seguinte forma:

- Ouve um tom de aviso.
- Aparece uma mensagem durante alguns segundos no ecrã. Passados 5 minutos, a mensagem volta a aparecer durante alguns segundos. A mensagem aparece uma última vez antes de o telefone desligar-se automaticamente.

Quando a bateria ficar muito fraca para operar o telefone, desliga-se automaticamente.



# Ligar/desligar o telefone

- 1. Abra o telefone.
- Mantenha premida sem soltar a tecla ♠<sup>®</sup> até ligar o telefone.
- Se o telefone pedir um PIN, introduza o código PIN e prima a tecla de função Conf. Para obter mais informações, consulte a página 133.

A telefone começa a procurar a rede. Quando localizar a rede, verá o nome do operador da rede. Só pode receber ou efectuar chamadas quando for localizada a rede.



**Nota**: Para alterar o idioma, utilize o menu **Idioma** (Menu 9-1-4); para obter mais informações, consulte página 105.

 Para desligar o telefone, mantenha premida sem soltar a tecla no até aparecer a animação de encerramento.

# Seleccionar funções e opções

Pode seleccionar diferentes funções e menus de opções com as duas teclas de funções (  $\[ \bigcirc \]$  e  $\[ \bigcirc \]$  ).

As funções destas teclas variam de acordo com a funcionalidade do telefone que está a utilizar. Para saber que acção ou menu aparecerá quando premir uma destas teclas, consulte a linha inferior do ecrã (por cima de cada tecla de função).



# Exemplo:



Prima a tecla de função esquerda para aceder às opções do menu mensagens. Prima a tecla de função direita para aceder ao Vodafone live!. Para ver as diversas funções e opções disponíveis e seleccionar a que pretende:

1. Prima a tecla de função correspondente.

2.	Para	Prima	
	seleccionar: • a função apresentada • a opção realçada	a tecla de função <b>Selec/ Guard.</b> ou a tecla <b>OK</b> para a seleccionar. Se estiver numerada, pode premir a tecla numérica correspondente.	
	percorrer para cima ou para baixo os menus ou as opções	a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo.	
	percorrer para a esquerda ou para a direita os menus ou as opções	a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita.	
	ir para o nível superior estrutura	a tecla de função Para trás ou a tecla C.	
	regressar ao modo inactivo	a tecla de função Para trás ou a tecla ♠\®.	

Em certas funções, podem pedir-lhe o PIN ou o código. Introduza o código e prima a tecla de função **Conf.** ou a tecla **OK**.



# Utilizar uma lista de opções

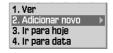
Quando premir a tecla de função **Opções** numa função, aparece uma lista de opções disponíveis.

Se o ecrã não conseguir apresentar todas as opções disponíveis, uma tecla Para cima ou Para baixo mostra que pode percorrer o resto da lista.



Para	Prima
percorrer a lista	a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo.
seleccionar a opção realçada	a tecla <b>OK</b> , a tecla de função <b>Selec</b> ou a tecla numérica correspondente.
sair do menu e regressar ao ecrã anterior	a tecla de função <b>Para</b> <b>trás</b> .

Quando uma opção tem subopções, aparece uma seta do lado direito.



Prima a tecla de função **Selec** ou a tecla de deslocação Para a direita para ver a lista de subopções. Pode utilizá-la da mesma forma que uma lista de opções normal.

Para sair da lista de subopções, prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou a tecla de função **Para trás**.

# Comutar aplicações

Quando premir a tecla de comutação de aplicações (ⓐ), pode comutar rapidamente para a aplicação Chamada, Mensagens ou Vodafone live! – sem sair de outra aplicação ou menu que esteja a utilizar em simultâneo.



O ícone colorido significa que a aplicação está em execução e o cinzento significa que não está em execução. Percorra **Chamada, Mensagens** e **Vodafone live!** com as teclas de deslocação Para a esquerda e Para a direita e prima a tecla de função **Selec** para iniciar a aplicação. Seleccione **Finalizar tudo?** para terminar as aplicações.

Por exemplo, pode criar uma entrada na Agenda e, em seguida, utilizar a tecla de comutação de aplicações para abrir **Chamada** para fazer uma chamada telefónica. Quando terminar, pode escolher **Finalizar tudo?** para voltar à entrada da Agenda.



# Funções de chamada

# **Efectuar chamadas**

### Utilizar o teclado numérico

Quando surgir o ecrã de inactividade, introduza o indicativo de área e o número de telefone, e prima a tecla .

# Corrigir o número

Para apagar	Prima
o último dígito visualizado	a tecla <b>C</b> .
o ecrã inteiro	sem soltar a tecla <b>C</b> durante mais de um segundo.

# **Efectuar chamadas internacionais**

- Mantenha premida sem soltar a tecla **0** para o indicativo internacional. Aparece o carácter +.
- 2. Introduza os indicativos de país, de área e o número de telefone, e prima a tecla .

# Utilizar os registos das chamadas

O telefone guarda os registos das chamadas marcadas, recebidas e não atendidas cronologicamente. A última chamada é guardada na primeira posição.

Para marcar novamente qualquer um desses números:

- No modo inactivo, prima a tecla .
- Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para percorrer o tipo de chamada pretendido. todas, chamadas marcadas, chamadas não atendidas ou chamadas recebidas.
- Utilize as teclas de deslocação Para cima e Para baixo para percorrer a lista até realçar o número.
- 4. Para marcar o número, prima a tecla 🤼.

Pode também utilizar o menu **Reg. Chamadas** (Menu 1). Consulte a página 44.



### Efectuar chamadas com os contactos

Pode guardar as informações dos contactos que utilize regularmente, como nomes e números de telefone, no cartão SIM e na memória do telefone. Para obter mais informações sobre como adicionar contactos, consulte a página 97.

- Localize o número que pretende marcar.
   Para mais informações sobre como procurar um número, consulte a página 96.
- 2. Para marcar o número, prima a tecla 🦜.

# Ver as chamadas não atendidas

O número de chamadas não atendidas aparece imediatamente no ecrã de inactividade quando uma chamada não é atendida.

Se tiver uma assinatura que inclua a função de identificação de linha do chamador (CLI) e não for capaz de atender uma chamada por qualquer motivo, pode saber quem está a telefonar e retribuir-lhe a chamada.

Para ver uma chamada não atendida imediatamente:

- Abra a tampa. A janela pendente mostra que tem as chamadas n\u00e3o atendidas.
- Se houver mais de um número, seleccione o número pretendido e prima a tecla

Para utilizar as opções não atendidas, consulte a página 44.

# Efectuar chamadas com uma pausa

Quando telefonar para sistemas automatizados, como serviços bancários, é necessário por vezes um código ou um número de conta. Em vez de introduzir manualmente os números, pode introduzi-los antes de marcar, separados por uma pausa.

- No modo inactivo, introduza primeiro o número de serviço, como o número de teleserviço do banco.
- Mantenha premida sem soltar a tecla \* para inserir uma pausa.

Aparece um "P", significando que uma pausa ocorrerá nesse ponto na sequência de marcação.



- 3. Introduza o número que tem de aparecer a seguir à pausa, como o número de conta.
- 4. Repita os passos 2 e 3 para adicionar mais pausas e números, se necessário.
- 5. Prima a tecla 🥎 para marcar.
- Quando pedido, prima a tecla ¬ para enviar tons DTMF do número que aparece a seguir à pausa.

O número é enviado para o sistema.

7. Repita o passo 6 quando lhe for pedido.

# **Terminar chamadas**

Quando terminar a chamada, prima a tecla  $\infty^{0}$ , feche o telefone ou prima a opção **Terminar chamada** nas opções de chamada.

# **Atender chamadas**

Quando alguém lhe telefona, o telefone toca e mostra uma caixa de chamada recebida.

Se for possível identificar o chamador, é apresentado o número de telefone ou o nome, se estiver guardado na lista telefónica. Se a chamada recebida for um número restrito, o visor apresenta **Número privado**; se for desconhecido, o ecrã apresenta **Anónimo**.

- Para atender uma chamada, abra o telefone.
   Se já estiver aberta, prima a tecla , a tecla
   OK ou a tecla de função Aceitar.
- Para terminar a chamada, feche o telefone ou prima a tecla ♠<sup>\D</sup>.

**Nota**: Pode atender uma chamada mesmo durante a utilização das funções dos menus. A operação actual é cancelada.

# Rejeitar chamadas

Para rejeitar uma chamada recebida, prima sem soltar a tecla 🖟 do lado direito do telefone.

Quando o telefone estiver aberto, pode também premir a tecla de função **Rejeitar** ou a tecla 🔊 (0.

# Regular o volume

Se quiser regular o volume do auscultador durante uma chamada, utilize as teclas de volume existentes no lado esquerdo do telefone.



Pode também regular o volume dos tons das teclas no modo inactivo com o telefone aberto com estas teclas.

Nota: Quando recebe uma chamada, pode silenciar o toque de chamada, premindo sem soltar a tecla ▼.

# Aceder às opções disponíveis durante as chamadas

O telefone tem várias funções de controlo que podem ser utilizadas durante as chamadas.

# Colocar chamadas em espera

Sempre que quiser, pode colocar em espera chamadas em curso. Se a rede suportar o serviço, pode efectuar uma nova chamada com a outra em espera. Destas duas chamadas, uma está activa e a outra está em espera e pode comutar entre elas.

Para colocar uma chamada em espera, basta premir a tecla de função **Em esp**. Pode reactivar a chamada sempre que quiser, premindo a tecla de função **Reactivar**.

# Efectuar uma segunda chamada

Para efectuar chamadas com outra em curso:

- 1. Prima a tecla de função **Opções**.
- Seleccione Nova chamada e prima a tecla OK.



 Introduza o número de telefone que pretende marcar e prima a tecla , a tecla de função Chamada ou a tecla OK para fazer a segunda chamada.

A primeira chamada é automaticamente colocada em espera.

Nota: Pode introduzir o número de telefone e, em seguida, prima a tecla de função Opções. Seleccione a opção Nova chamada.

Ou em alternativa:

- Coloque a chama actual em espera através da tecla de função **Em esp**.
- 2. Efectue a segunda chamada do modo habitual.

Para alternar entre as duas chamadas, prima a tecla de função **Alter**. A chamada em curso é colocada em espera e a chamada em espera é reactivada para que possa continuar a conversa.

Para terminar a chamada em curso, prima a tecla  $\mathbf{x}^{\setminus 0}$ . A chamada em espera está ainda em espera. Para reactivar esta chamada, prima a tecla de função **Reactivar**.

Para terminar ambas as chamadas em simultâneo, feche a tampa ou prima a tecla de função **Opções** e seleccione **Terminar chamadas**.

# Atender chamadas em espera

Pode atender uma chamada com outra em curso, se este serviço for suportado pela rede e tiver activado a opção de menu **A espera**; consulte a página 111. O telefone avisa-o da chamada recebida através de um som de chamada em espera.

Para atender chamadas com outra em curso:

- Prima a tecla de função Aceitar.
- Na caixa de selecção, seleccione **Aceitar** para atender a chamada. A primeira chamada é automaticamente colocada em espera.
  - Se quiser desligar a primeira chamada, seleccione **Terminar chamada activa** ou **Terminar chamada em espera**. Em seguida, pode atender a chamada.
- Para alternar entre as duas chamadas, prima a tecla de função Alter.

Para terminar a chamada em curso, prima a tecla  $^{\mathbb{Q}}$ . A chamada em espera é activada automaticamente.

Para terminar ambas as chamadas em simultâneo, feche a tampa ou prima a tecla de função **Opções** e seleccione **Terminar chamadas**.

## Efectuar chamadas de conferência

A função de chamada de conferência é um serviço da Vodafone que permite até cinco pessoas participarem simultaneamente numa chamada. Pode efectuar uma chamada de conferência, fazendo ou atendendo outra chamada enquanto está numa chamada activa.

# Configurar chamadas de conferência

- 1. Ligue normalmente para o primeiro participante.
- Efectue a segunda chamada, consultando a página 24.

OU

Atenda uma chamada em espera, consultando a página 25.

- Para juntar o primeiro participante à chamada de conferência, prima a tecla de função Opções e seleccione Aderir com as teclas de deslocação Para cima e Para baixo.
- 4. Prima a tecla OK.
- Para adicionar uma nova pessoa à chamada de conferência, repita os passos 2, 3 e 4, conforme necessário.

# Conversar em privado com um dos participantes

Para conversar em privado com uma pessoa durante uma chamada de conferência:

- Prima a tecla de função **Opções** e seleccione **Dividir**. Prima a tecla **OK**.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para ir para o participante que pretende separar e prima a tecla OK.

Agora já pode falar em privado com essa pessoa. Os outros participantes podem continuar a conversa entre eles.

Pode alternar entre a chamada de conferência e a chamada separada, premindo a tecla de função **Alter**.

 Para voltar à chamada de conferência, prima a tecla de função **Opções** e seleccione **Aderir**. Prima a tecla **OK**.

Todos os participantes na chamada de conferência podem agora ouvir-se uns aos outros.



## Remover um participante

- Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Largar**. Prima a tecla **OK**.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para ir para o participante que pretende remover e prima a tecla OK.

A chamada desse participante é terminada, mas pode continuar a falar com os outros participantes.

Para terminar a chamada de conferência, feche a tampa ou prima a tecla  $\mathbf{A}^{\setminus 0}$ .

#### **Procurar contactos**

Pode procurar números nos contactos durante as chamadas.

- 1. Prima a tecla de função **Opções**.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar Contactos e prima a tecla OK.

3. Introduza as primeiras letras do nome que pretende localizar.

Para obter mais informações sobre como introduzir texto, consulte a página 33.

Para obter mais informações sobre a função de contactos, consulte a página 99.

# Enviar uma mensagem de texto

Pode enviar uma mensagem de texto durante uma chamada de conferência ou normal. Pode enviar a mensagem para outras pessoas, assim como para os participantes da chamada actuais.

- 1. Prima a tecla de função **Opções**.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar Enviar mensagem texto e prima a tecla OK.

Aparece a lista dos participantes na chamada.

3. Vá para a pessoa para onde quer enviar a mensagem e prima a tecla **OK**.

Aparece uma marca de verificação a seguir à pessoa seleccionada. Repita este passo conforme necessário.



#### Funções de chamada

- Quando terminar de seleccionar os destinatários, prima a tecla de função Opções e seleccione a opção Escrever. Prima a tecla OK.
- Escreva a mensagem, prima a tecla de função Opções e seleccione a opção Enviar. Prima a tecla OK.

Para obter mais informações sobre como introduzir texto, consulte a página 33.

- Introduza qualquer outro número de telefone para onde pretende enviar a mensagem.
   Se quiser adicionar mais números, prima a tecla de deslocação Para baixo e introduza um número. Repita conforme necessário.
- Quando terminar de introduzir os números, prima a tecla de função Opções e seleccione a opção Enviar. Em seguida, prima a tecla OK.

Para obter mais informações sobre a função SMS, consulte a página página 66.

#### Fazer um memorando

Pode fazer um memorando durante uma chamada de conferência ou normal.

- Prima a tecla de função Opções.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar **Memo** e prima a tecla **OK**.
- Introduza o memorando. Utilize a tecla de deslocação Para baixo para ir para o campo de data e, em seguida, introduza a data.
- Quando terminar de introduzir o memorando, prima a tecla de função Opções e seleccione a opção Guardar ou prima a tecla OK.

Ou,

- 1. Introduza o números.
- 2. Prima a tecla de função **Opções**.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar Guardar em memo e prima a tecla OK.

Para obter mais informações sobre como introduzir texto, consulte a página 33.



# Desligar o microfone (Fechado)

Pode desligar temporariamente o microfone do telefone para que a pessoa com quem está a falar não o possa ouvir.

Exemplo: Pretende dizer algo a outra pessoa que se encontra na sala, mas não quer que a pessoa que está ao telefone o ouça.

Para desligar o microfone temporariamente:

- 1. Prima a tecla de função Opções.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar Fechar micro e prima a tecla OK.

O ícone Silenc. ( ) aparece no ecrã e a outra pessoa já não o pode ouvir.

Para ligar novamente o microfone:

- 1. Prima a tecla de função **Opções**.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar **Abrir micro** e prima a tecla **OK**.
  - O ícone Fechar micro desaparece.

# Activar/desactivar tons das teclas

Pode activar ou desactivar os tons das teclas. Se seleccionar **Teclado sem som**, o telefone não transmite quaisquer tons das teclas, que permite premir as teclas sem ouvir os irritantes tons das teclas durante uma chamada.

## **Activar sons DTMF**

Pode enviar um número para a outra pessoa durante uma chamada. O número enviado aparece no ecrã do telefone da outra pessoa.

- Prima a tecla de função Opções.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar Enviar DTMF e prima a tecla OK.
- Introduza o número que pretende enviar e prima a tecla de função Enviar.



# Utilizar funções da chamada de vídeo

Quando estiver numa área de serviço 3G (UMTS), o telefone pode efectuar ou receber uma chamada de vídeo no ecrã durante a conversação. O telefone da outra pessoa deve ter a função de chamada de vídeo.

**Nota:** Se a outra pessoa não ligar a câmara, não será possível vê-la. Só pode comunicar por voz.

## Efectuar chamadas de vídeo

 No modo inactivo, introduza o número de telefone que pretende marcar. Pode também utilizar o número de telefone dos registos de chamadas.

Ou

Ligue a câmara, premindo a tecla de deslocação Para cima.

Prima a tecla de função V-Call.
 Quando a chamada estiver ligada, a outra

pessoa aparece no ecrã.

- 3. Utilize a tecla de função **Mostrar** para ver a sua imagem tal como a outra pessoa o vê.
- Utilize a tecla de função **Opções** para silenciar a Voz, Câmara (Vídeo), Voz-Vídeo e Som das teclas.

Nota: O serviço de chamadas de vídeo é uma função especial da rede 3G (UMTS). Pode fazer e receber uma chamada de vídeo quando aparecer o ícone 3G ( 10 ).

### Receber chamadas de vídeo

Recebe uma chamada de vídeo da mesma forma que uma chamada normal, excepto se conseguir ver a pessoa no ecrã.

Consulte a página 23 para obter mais informações sobre como atender uma chamada.

# Alterar as opções de visualização

Pode alterar o modo de ecrã de chamadas de vídeo para PIP. No modo PIP, o ecrã tem uma imagem principal e outra secundária onde pode ver-se no ecrã, assim como a outra pessoa.



Para alterar o modo de ecrã, prima a tecla de função **Ver** até ver o estado pretendido. Estão disponíveis os seguintes modos:

- Ver apenas a outra pessoa na imagem principal
- Ver apenas a si na imagem principal
- Ver a outra pessoa na imagem principal e a si próprio na imagem secundária
- Ver a si na imagem principal e a outra pessoa na imagem secundária

# Utilizar as opções das chamadas de vídeo

Durante uma chamada de vídeo, prima a tecla de função **Opções** para ver a lista de opções.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Silenc. voz**: silencia a sua voz. A outra pessoa pode vê-lo, mas não o pode ouvir.

**Silenc. câmara**: desliga a câmara. A outra pessoa pode ouvi-lo, mas não o pode ver.

**Silenciar tudo**: silencia a sua voz e desliga a câmara. A outra pessoa não o pode ver nem ouvir.

Sil. tons tecla: silencia os tons das teclas.

**Inverter imagem:** roda a imagem ao contrário no ecrã durante as chamadas de vídeo.

Controlo de qualidade: permite ajustar a qualidade entre Normal, Boa qualidade ou Bom movimento. Boa qualidade realça a qualidade da imagem e Bom movimento realça a contagem dos quadros.

**Exibir (Ocultar) luminosidade**: apresenta ou oculta a barra de controlo de luminosidade.

**Efeitos**: permite alterar o tom da cor da fotografia. **Sépia**, **Mono**, **Noite** e **Normal** estão disponíveis.

Mostrar informação/Ocultar filtro: mostra ou oculta a barra de informações do ecrã, que contém informações como a ID do chamador, duração da chamada e estado de silenciamento. Esta opção é predefinida de fábrica para ocultar no caso de Mostrar informação aparecer, excepto se a alterar.

**Terminar chamada**: termina a chamada de vídeo.



# Utilizar o microfone-auricular

O microfone-auricular permite fazer ou atender uma chamada sem segurar o telefone.

Quando ligar o microfone-auricular ao conector do lado esquerdo do telefone, o botão do microfone-auricular funciona da seguinte forma:

Para	Prima
remarcar a última chamada	o botão duas vezes no modo inactivo.
atender chamadas	sem soltar o botão quando receber a chamada.
terminar chamadas	sem soltar o botão quando terminar a chamada.

# **Introduzir texto**

Pode ser necessário introduzir texto, quando guardar um nome na lista telefónica, criar a saudação pessoal ou marcar eventos no calendário.

O telefone apresenta os seguintes modos de introdução de texto:

# Modo T9\*

Este modo permite introduzir palavras premindo apenas uma tecla por letra. Cada tecla do teclado tem mais de uma letra. Por exemplo, quando premir a tecla **5**, J, K ou L pode aparecer. O modo T9 compara automaticamente as teclas premidas com um dicionário linguístico interno para determinar a palavra correcta. Assim, não necessita de premir tantas vezes as teclas como acontece nos modos ABC tradicionais.

### Modo ABC

Este modo permite introduzir letras premindo a tecla do carácter pretendido uma, duas, três ou quatro vezes até que a letra pretendida seja apresentada.

### • Modo numérico

Este modo permite a introdução de números.

### • Modo de símbolos

Este modo permite introduzir caracteres especiais, como marcas de pontuação.

# Alterar o modo de introdução de texto

Quando estiver num campo que permite a introdução de caracteres, poderá ver o indicador do modo de introdução de texto na parte inferior do ecrã.

<u>Exemplo</u>: Quando escrever um memorando, aparece o seguinte ecrã:



Indicador do modo de introdução de texto



<sup>\*</sup> T9 é uma marca registada da Tegic Communications, Inc. e está licenciada de acordo com a patente norte-americana 5.818.437/ 5.953.541/ 6.011.554.

Para seleccionar o	Prima a tecla de função Para a direita até	
Modo T9	TSP aparecer no ecrã. Consulte a página 34. A letra a seguir a T9 indica o idioma que está a utilizar.	
Modo ABC	Abc aparecer no ecrã. Consulte a página 36.	
Modo numérico	123 aparecer no ecrã. Consulte a página 37.	
Modo de símbolos	<b>SYM</b> aparecer no ecrã. Consulte a página 37.	

# Atalhos para os modos de introdução de texto

Para alternar entre o	Prima sem soltar a
Modo numérico e anterior	a tecla #.
Modo de símbolos e anterior	a tecla 🛨 .

# Utilizar o modo T9

Para escrever uma palavra no modo T9:

 Comece a introduzir a palavra, premindo as teclas de 2 a 9. Prima cada tecla uma única vez por cada letra.

Exemplo: Para introduzir "hello" no modo T9, prima **4**, **3**, **5**, **5** e **6**.

A palavra que está a escrever aparece no ecrã. Pode mudar à medida que prime as teclas.

- 2. Escreva a palavra completa antes de editar ou eliminar as teclas premidas.
- Se a palavra estiver correcta, comece a escrever a seguinte. Caso contrário, prima a tecla **0** para ver as escolhas de palavras alternativas para as teclas premidas.

Exemplo: "of" e "me" têm a sequência de 6 e3. O telefona apresenta primeiro a palavra mais utilizada.

 Coloque um espaço entre as palavras com a tecla #.



Continue a introduzir quaisquer palavras no modo T9.

Se **Soletr.** aparecer sobre a tecla de função esquerda durante a introdução do texto, é porque a palavra não existe no dicionário T9. Para escrever palavras não encontradas no modo T9, mude o modo de introdução de texto para o modo ABC ou efectue o procedimento seguinte:

- 1. Prima a tecla de função Soletr.
- Introduza a palavra que pretende adicionar com o modo ABC (consulte a página 36) e prima a tecla de função **Adicion**.

A palavra é guardada no dicionário T9 e inserida no campo de introdução.

Continue a introduzir quaisquer palavras no modo T9.

# Pontuação inteligente

Para introduzir um ponto final, hífenes ou apóstrofes, prima a tecla **1**. O modo T9 aplica as regras gramaticais e insere a pontuação correcta.

# Alterar para letras maiúsculas/ minúsculas

Para mudar as próximas letras digitadas para letras maiúsculas/minúsculas, prima a tecla \*. Existem três tipos de maiúsculas/minúsculas:

- Letra maiúscula inicial (T916)
- Bloqueio de maiúsculas (T9♠)
- Minúsculas (T9P)

#### Percorrer

Para mover o cursor para a esquerda ou a direita no texto, prima a tecla de deslocação Para a direita ou Para a esquerda.

# Apagar letras e frases

Para eliminar letras, prima a tecla **C**. Prima sem soltar a tecla **C** para limpar o ecrã.

**Nota**: Se não houver nenhuma letra e premir a tecla **C**, volta ao ecrã anterior.



# **Utilizar o modo ABC**

Quando digitar no modo ABC, prima a tecla com a letra pretendida:

- Uma vez para a primeira letra
- Duas vezes para a segunda letra
- E assim sucessivamente

Exemplo: Para ver a letra "c", prima rapidamente a tecla 2 três vezes. Para ver a letra "k", prima a tecla 5 duas vezes. Por esta razão, este método chama-se digitação multitoques.

Quando prime uma tecla diferente, o cursor desloca-se para a direita. Quando introduz a mesma letra duas vezes seguidas ou outra letra da mesma tecla, aguarde uns segundos para que o cursor se desloque para a direita automaticamente ou prima a tecla de deslocação Para a direita e, em seguida, seleccione a próxima letra.

Consulte a tabela seguinte para obter mais informações sobre os caracteres disponíveis.

Tecla	Maiúsculas	Minúsculas
1 2 3 4 5 6 7 8 9	.,?/!'@:1 ABCÅÄÀÆΓ2 DEFÉΔΦ3 GHIΘΨ4 JKLΛÇ5 MNOÖÑØÒ6 PQRSIT∑Ξ7 TUVÙÜ8 WXYZΩ9 +=<>€£\$%&¥∘0	.,?/!'@:1 abcåäàæΓ2 defèéΦ3 ghììΘΨ4 jklΛ5 mnoöñøò6 pqrsßΣΞ7 tuvùüμ8 wxyzΩ9 +=<>€£\$%&¥∘0

Nota: Quando escrever uma mensagem de texto e seleccionar a opção Alfabeto GSM em Suporte de caracteres (ver página 83), estão disponíveis os seguintes caracteres:

Te	cla	Maiúsculas	Minúsculas
1 2 3 4 5 6	3	.,?/.!'@:1 ABCÅÄÆT2 DEFÉAΦ3 GHIΘΨ4 JKLAÇ5 MNOÖÑØ6	.,?/!'@:1 abcåäàæΓ2 defèéΦ3 ghììΘΨ4 jklA5 mnoöñøò6
7		PQRSΠΣΞ7 TUVÜ8	pqrsßΣΞ7 tuvùü8
9	9	WXYZΩ9 +=<>€£\$%&¥¤0	wxyzΩ9 +=<>€£\$%&¥¤0



#### Alterar para letras maiúsculas/ minúsculas

Para mudar as próximas letras digitadas para letras maiúsculas/minúsculas, prima a tecla \*. Existem três tipos de maiúsculas/minúsculas:

- Letra maiúscula inicial (Abc)
- Bloqueio de maiúsculas (ABC)
- Minúsculas (abc)

## Inserir espaços

Para inserir um espaço entre as palavras, prima a tecla #.

#### **Percorrer**

Para mover o cursor para a esquerda ou a direita no texto, prima a tecla de deslocação Para a direita ou Para a esquerda.

#### Apagar letras e frases

Para eliminar letras, prima a tecla **C**. Prima sem soltar a tecla **C** para limpar o ecrã.

**Nota**: Se não houver nenhuma letra e premir a tecla **C**, volta ao ecrã anterior.

#### Utilizar o modo numérico

Pode introduzir números no modo numérico. Prima as teclas correspondentes aos dígitos requeridos.

### Utilizar o modo de símbolos

Pode inserir símbolos numa mensagem de texto. A mensagem de texto introduzida aparece no campo de introdução de símbolos. Mova o cursor para a posição de introdução do símbolo com a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita.





#### **Introduzir texto**

Para	Prima
visualizar mais símbolos	a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo.
seleccionar um símbolo	a tecla numérica correspondente. O símbolo seleccionado aparece na caixa de introdução.
apagar um símbolo da caixa de introdução	a tecla <b>C</b> .
seleccionar a mensagem editada no campo de introdução de símbolos	a tecla <b>OK</b> ou tecla de função Para a direita.

# Utilizar as funções de menu

O telefone dispõe de uma gama de funções que lhe permitem personalizar o telefone de acordo com as suas necessidades. Estas funções estão organizadas em menus e submenus.

Os menus e submenus podem ser acedidos por deslocação através das teclas de deslocação ou através da utilização de atalhos.

# Aceder às funções dos menus por deslocação

- No modo inactivo, prima a tecla **OK** para aceder ao menu.
- Utilize as teclas de deslocação para alcançar o menu da aplicação pretendida. Prima a tecla OK para aceder ao menu.
- Se o menu contiver submenus, pode acederlhes, percorrendo com as teclas de deslocação Para cima ou Para baixo e premindo a tecla de função **Selec**.

Se o menu seleccionado contiver mais opções, repita o mesmo procedimento.

4.	Para	Prima
	percorrer os menus	a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo.
	confirmar a definição escolhida	a tecla de função <b>Selec</b> ou <b>Guard.</b> , ou a tecla <b>OK</b> .
	voltar ao nível de menu anterior	a tecla de função Para trás.
	sair do menu sem alterar as definições	a tecla ♠\® ou a tecla de função <b>Para</b> <b>trás</b> , se disponível.



#### Exemplo: Mudar o idioma do ecrã

 Quando aparecer o ecrã de inactividade, prima a tecla **OK** para aceder ao menu.

Aparece o ecrã inicial do menu **Mensagens**.



 Percorra os menus, premindo as teclas de deslocação até atingir o menu **Definições**.
 Para aceder ao menu **Definições**, prima a tecla **OK**.



 Para aceder ao menu **Telefone**, prima a tecla de função **Selec** ou a tecla **OK**.



 Percorra os submenus, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e, em seguida, utilize a tecla de função **Selec** ou a tecla **OK** para seleccionar o seu idioma.





Prima a tecla **OK** quando texto do ecrã estiver realçado.



 Percorra a lista de idioma, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo até realçar o idioma pretendido. Prima a tecla de função Selec ou a tecla OK.



- Prima a tecla de função **Guard.** para guardar a definição no ecrã Idioma. Caso contrário, prima a tecla de função **Para trás**.
- 8. Prima a tecla no para sair do menu.

## Atalhos para funções de menu

Pode aceder a alguns menus, submenus e opções rapidamente através dos números de atalho.

Prima a tecla **OK** e introduza o número.

**Nota**: Os números atribuídos a cada opção de menu são indicados na lista da próxima página. Dependendo dos serviços suportados pelo cartão SIM, podem não corresponder ao número do menu no telefone.

Exemplo: Aceder à opção de menu **Idioma**.

- 1. Prima a tecla OK.
- 2. Prima para **Definições**.
- 3. Prima para **Telefone**.
- 4. Prima 🚇 para **Idioma**.

## Lista de funções de menu

A ilustração seguinte mostra a estrutura de menus disponível e indica:

- o número atribuído a cada opção
- a página onde pode encontrar uma descrição de cada função

#### 1. Reg. Chamadas (consulte a página 44)

- 1.1 Chamadas não atendidas
- 1.2 Chamadas efectuadas
- 1.3 Chamadas recebidas
- 1.4 Todas cham
- 1.5 Chamadas de dados
- 1.6 Custo da chamada
- 1.7 Duração das chamadas

#### 2. Vodafone live! (consulte a página 47)

- 3. Aplicações (consulte a página 51)
- 4. **Perfis** (consulte a página 63)
  - 4.1 Normal
  - 4.2 Reunião
  - 4.3 Condução
  - 4.4 Discrição
  - 4.5 Exterior

#### **5. Mensagens** (consulte a página 66)

- 5.1 Criar
  - 5.1.1 Msg. multimédia
  - 5.1.2 Msg. de texto
  - 5.1.3 Remetente de ficheiro
  - 5.1.4 Postal MMS\*\*
  - 5.1.5 E-mail
- 5.2 Caixa de entrada
- 5.3 Caixa de email
- 5.4 Messenger\*\*
- 5.5 Álbum multimédia\*\*
- 5.6. Caixa de saída
- 5.7 Rascunhos
- 5.8 Modelos
- 5.9 Apagar tudo
- 5.0 Definicões
  - 5.0.1 Mens. multim.
  - 5.0.2 Mens. De texto
  - 5.0.3 Email
  - 5.0.4 Correio voz
- 5.\* Estado da memória

#### **6. Os meus itens** (consulte a página 86)

<sup>42</sup> 

<sup>\*\*</sup> Este menu pode não estar disponível consoante o país.

#### 7. Agenda (consulte a página 91)

- 7.1 Calendário
- 7.2 Evento de hoje
- 7.3 Marcação
- 7.4 Aniversário
- 7.5 Lista tarefas
- 7.6 Memo
- 7.7 Alarme de evento perdido

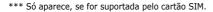
#### 8. Contactos (consulte a página 96)

- 8.1 Procurar contacto
- 8.2 Adicionar contacto
- 8.3 Grupos
- 8.4 Marcação rápida
- 8.5 O meu cartão de nome
- 8.6 Copiar tudopara o telefone
- 8.7 Número de serviço\*\*\*
- 8.8 Estado da memória

#### **9. Definições** (consulte página 104)

- 9.1 Telefone
  - 9.1.1 Luminosidade
  - 9.1.2 Luz de fundo
  - 9.1.3 Luz de serviço
  - 9.1.4 Idioma
  - 9.1.5 Atalhos
  - 9.1.6 Tampa activa
  - 9.1.7 Resp. a qualquer tecla

- 9.2 Ecrã
  - 9.2.1 Saudação
  - 9.2.2 Wallpaper
  - 9.2.3 Cor de skin
  - 9.2.4 Sub LCD
  - 9.2.4 Estilo do menu principal
- 9.3 Chamada
  - 9.3.1 ID do chamador
  - 9.3.2 A desviar
  - 9.3.3 A barrar
  - 9.3.4 A esperar
  - 9.3.5 Remarcação auto
  - 9.3.6 Grupo de util. fechado
- 9.4 Vídeoconferência
- 9.5 Rede
  - 9.5.1 Selecção de rede
    - 9.5.2 Modo da rede
- 9.6 Ligações
- 9.7 Segurança
  - 9.7.1 Bloquear telefone
  - 9.7.2 Bloquear SIM
  - 9.7.3 Bloquear PIN
  - 9.7.4 Modo de marcação fixo
  - 9.7.5 Alt.cód.tel.
  - 9.7.6 Bloquear privacidade
  - 9.7.6 Alt. cód. PIN
  - 9.7.6 Alt. cód. PIN2
- 9.8 Data e hora
- 9.9 Número próprio
- 9.0 Estado da memória
- 9.\* Reinicializar configuração



# Reg. Chamadas

#### Neste menu, pode ver:

- as chamadas perdidas, efectuadas, recebidas ou todas
- · o custo das chamadas
- a duração das chamadas efectuadas ou recebidas

#### Notas:

- Pode aceder à lista de todas as chamadas, premindo a tecla no modo inactivo.
- Quando não estiver a telefonar, mas utilizar um microfone-auricular com o telefone fechado, pode ver o registo de chamadas no ecrã secundário, premindo o botão do microfone auricular. Pode também percorrer o registo, premindo as teclas de volume existentes no lado esquerdo do telefone.

## Chamadas não atendidas, Efectuadas, Recebidas ou Todas cham (Menu 1-1~4)

- No ecră Registo de chamadas, prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para ir para o tipo de chamadas que pretende ver.
  - Cada vez que premir a tecla, aparece uma lista de registos de chamadas. O telefone regista as últimas 20 chamadas em cada registo.
  - Se o número estiver guardado nos contactos, aparece o nome correspondente.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar a chamada que pretende ver.



3.	Para	Prima
	marcar o número	a tecla 🤼.
	regressar ao modo inactivo	a tecla ♠\®.

Quando premir a tecla de função **Opções** na lista de registo de chamadas, estão disponíveis as seguintes opções:

**Detalhes:** mostra informações detalhadas sobre a chamada.

**Guardar contacto em:** permite guardar o número nos Contactos.

**V-Call**: permite fazer uma chamada de vídeo.

**Enviar mensagem:** permite enviar uma mensagem de texto, uma mensagem multimédia ou uma mensagem com anexo multimédia.

Apagar: elimina a chamada.

**Apagar tudo**: elimina todos os registos de chamadas guardados no registo de chamadas actual.

## Chamadas de dados (Menu 1-5)

Pode ver os tamanhos totais das chamadas de dados recebidas e enviadas. As chamadas de dados incluem:

- envio e recepção de mensagens multimédia,
- envio e recepção de email,
- navegação em páginas WAP,
- transferência de MIDlets (Aplicações Java em execução nos telemóveis), ou
- utilização do telefone como um modem.

Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:

**Reiniciar**: reinicia o tamanho seleccionado.

**Repor todas**: reinicia todos os tamanhos.

## Custo da chamada (Menu 1-6)

Esta função permite ver o custo das chamadas.

#### Notas:

- Esta função pode não aparecer, dependendo do cartão SIM.
- Esta função não serve para efeitos de facturação.



#### Reg. Chamadas

- As informações AOC podem aparecer na chamada, dependendo do cartão SIM ou do operador.
- Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para percorrer o ecrã Custos das chamadas.
  - O ecrã mostra o custo total, o limite de custos e a moeda.
- Enquanto está a ver o tempo da chamada, prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes funções:
  - Rep custo cham?: permite reiniciar o contador de custos; tem de introduzir o PIN2 (consulte a página 123) e, em seguida, prima a tecla de função Conf.
  - Edit lim. custo: permite introduzir o custo máximo autorizado para as suas chamadas; tem de introduzir o PIN2 (consulte a página 123) e, em seguida, prima a tecla de função Conf.
  - Conf. Moeda: permite definir a moeda do custo da chamada; tem de introduzir o PIN2 (consulte a página 123) e, em seguida, prima a tecla de função Conf.

## **Duração das chamadas** (Menu 1-7)

- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para ver o temporizador de chamadas de cada tipo de chamada.
  - Todas efectuadas: tempo total das chamadas de voz efectuadas.
  - Total recebidas: tempo total das chamadas de voz recebidas.
  - Todas efectuadas: tempo total das chamadas de vídeo efectuadas.
  - Total recebidas: tempo total das chamadas de vídeo recebidas.
- Enquanto está a ver o tempo da chamada, prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes funções:
  - Reiniciar: reinicia o temporizador de chamadas.
  - Repor todas: reinicia todos os temporizadores de chamadas.

**Nota**: O tempo real das chamadas facturadas pelo operador pode variar, dependendo das funções da rede, o arredondamento para fins de facturação e outros factores.



## **Vodafone live!**

Vodafone live! é o portal de Internet móvel dedicado da Vodafone com um mundo de notícias, informações, jogos, transferências e vídeos em constante expansão. O Samsung Z105 já vem configurado para o Vodafone live!. Utilize o browser WAP (Wireless Application Protocol) integrado para aceder ao Vodafone live! e à Web sem fios a velocidades mais rápidas do que outros telefones não 3G.

#### **Utilizar o Vodafone live!**

Pode transferir e reproduzir as mais recentes músicas, vídeos, toques polifónicos e jogos para telemóveis. Pode enviar e receber mensagens instantâneas de amigos, obter as notícias mais recentes (com clipes de vídeo!) e ver jogos desportivos. Consulte o site Web local da Vodafone para obter as informações mais actualizadas do Vodafone live!.

Sempre que iniciar o Vodafone live!, o ícone  $\frac{1}{8}$  ou  $\frac{1}{8}$  fica animado para o informar que está ligado à Web sem fios. É facturado em conformidade. As tarifas dependem das opções de serviço.

#### **Iniciar o browser Vodafone live!**

- 1. Aceda ao menu Vodafone live!.
- Uma ligação é estabelecida com o operador e aparece a homepage do Vodafone live!.
- Para percorrer o ecrã, utilize as teclas de deslocação.

## Sair do browser Vodafone live!

Para sair do browser, prima a tecla  $\ \ \ \ \ \ \ \ \ \$  em qualquer momento.



## Navegar o browser

Para	Prima
percorrer os itens do browser	as teclas de deslocação.
percorrer as páginas	as teclas de volume.
seleccionar o item realçado	a tecla <b>OK</b> .
seleccionar um item numerado	a tecla numérica correspondente.
voltar à página anterior	a tecla de função <b>Para trás</b> ou prima a tecla de função <b>Opções</b> e seleccione <b>Histórico</b> .
regressar à página inicial	a tecla de função <b>Opções</b> e seleccione <b>Início</b> .

#### Introduzir texto no browser

Quando pedido, pode introduzir letras, números ou símbolos da mesma forma que no modo de telefone. Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.

#### Utilizar os menus do browser

No browser WAP, prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:

**Ir para**: volta a qualquer momento à homepage do Vodafone live!.

**Recarregar**: recarrega a página actual com as informações actualizadas.

**Início**: envia-o para a homepage.

**Ir para URL**: permite introduzir manualmente o endereço URL da página Web pretendida.

**Adicionar favorito**: permite adicionar a página actual à lista de marcadores.

**Ver favoritos**: mostra a lista de marcadores.

**Enviar URL**: permite enviar o URL por mensagem curta, multimédia ou de correio electrónico.

**Guardar imag**: guarda a imagem da página actual.

**Configuração**: permite alterar as configurações de ligação à Web sem fios. Para obter mais informações, consulte a página 50.

Cache vazia: elimina as informações guardadas na cache, que é a memória temporária do telefone utilizada para guardar as páginas acedidas recentemente. Depois de aceder a informações confidenciais que requeiram palavras-passe como a conta bancária, necessita de esvaziar a cache. Quando o visor apresentar a mensagem de aviso, prima a tecla de função Sim para apagar as informações.

Desligar: desliga da rede.

**Histórico**: mostra os URL visitados previamente.

## **Utilizar os favoritos**

Os favoritos poupam tempo e reduzem o número de passo de acesso a uma página Web. Pode marcar as páginas individuais para fácil acesso posteriormente.

## Marcar uma página Web

- Vá para a página que pretende marcar e prima a tecla de função Opções.
- Vá para Adicionar favorito e prima a tecla OK.
- Introduza o título do favorito e prima a tecla de função Guard.

## Aceder a uma página Web marcada

 Prima a tecla de função Ligações no ecrã inicial do menu Vodafone live!.

OU

Prima a tecla de função **Opções** em qualquer página Web. Vá para **Ver favoritos** e prima a tecla **OK**.

2. Vá para um favorito e prima a tecla **OK**.

## Utilizar as opções dos favoritos

Na lista de favoritos, prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:

**Início**: envia-o para a homepage.

**Ir para**: permite aceder à página Web correspondente.

**Editar favorito**: permite alterar o título e/ou o endereco URL do favorito seleccionado.

**Adicionar favorito**: permite adicionar um favorito novo.

**Enviar URL**: permite enviar o URL por mensagem curta, multimédia ou de correio electrónico.



#### Vodafone live!

**Apagar**: elimina o favorito seleccionado.

**Apagar tudo**: elimina todos os favoritos.

**Configuração**: permite alterar as configurações de ligação à Web sem fios. Para obter mais informações, consulte a secção seguinte.

Cache vazia: elimina as informações guardadas na cache, que é a memória temporária do telefone utilizada para guardar as páginas acedidas recentemente. Depois de aceder a informações confidenciais que requeiram palavras-passe como a conta bancária, necessita de esvaziar a cache. Quando o visor apresentar a mensagem de aviso, prima a tecla de função Sim para apagar as informações.

## **Configurar o browser**

**Nota**: Não necessita de alterar as configurações, excepto se o operador o requerer. Se as alterar sem receber instruções do operador, pode não ser capaz de utilizar o browser.

Contacte o operador para obter informações e configurações para cada opção.

Para alterar as configurações WAP:

- Prima a tecla de função **Opções** em qualquer página Web.
- 2. Vá para Configuração e prima a tecla OK.
- 3. Aparece o ponto de acesso.

**Nota:** Alguns pontos de acesso não podem ser alterados pelo operador de serviço.

 Vá para o ponto de acesso que pretende utilizar e prima a tecla **OK** para alterar o ponto de acesso actual.

Para editar ou criar pontos de acesso, seleccione a configuração pretendida no passo 4 e, em seguida, prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:

Selec: guarda as alterações.

**Editar/Nova**: edita a configuração seleccionada ou cria uma definição nova. Para obter mais informações, consulte a "Ligações (Menu 9-6)" na página 114.

**Apagar**: elimina a configuração seleccionada quando não estiver em utilização.

**Mudar nome**: altera o nome da definição.



# **Aplicações**

Se utilizar o menu **Aplicações**, pode utilizar as aplicações populares, alarmes e programas Java, como jogos.

## Utilizar as aplicações

- Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para seleccionar uma pasta da aplicação, Essencial, Alarme ou Jogos e mais.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar uma aplicação.
- 3. Prima a tecla **OK** para iniciar a aplicação.

Nota: Para Relógio mundial, Calculadora e Conversor na pasta Essencial e a aplicação Alarme, consulte as páginas correspondentes às aplicações. Consulte página 59 e página 60 respectivamente.

## Aplicações SIM

Neste menu, pode utilizar várias aplicações fornecidas pelo cartão SIM por predefinição.

## Câmara/Câmara de vídeo

Se utilizar o módulo de câmara integrado no telefone, pode tirar fotografias ou registar vídeos de pessoas ou eventos. Além disso, pode enviar fotografias a outras pessoas através de mensagens multimédia.

Quando ligar a câmara, pode marcar um número para efectuar uma chamada de vídeo; para obter mais informações sobre a função Chamada de vídeo, consulte a página 30.



#### Tirar uma fotografia

- Para ligar a câmara, prima a tecla de deslocação Para cima no modo inactivo.
   Pode ver a fotografia tirada no visor.
- 2. Aponte a câmara para o objecto e rode-a, se for necessário.



Para mover a imagem, prima a tecla de volume Cima ou Baixo no lado esquerdo do telefone. Cima vira a fotografia ao contrário, enquanto Baixo move a fotografia da esquerda para a direita.

 Prima a tecla OK. Ou prima a tecla de função Opções e prima a tecla OK quando realçar Tirar foto para tirar uma fotografia. 4. A fotografia é guardada automaticamente e

Para	Prima
utilizar as opções	a tecla de função  Opções. Para obter mais informações sobre as opções, consulte a secção seguinte.
eliminar o ficheiro de imagem	a tecla de função <b>Apagar</b> .
voltar ao modo de captura	a tecla <b>OK</b> .
desligar a câmara e voltar ao modo inactivo	a tecla ♠\Φ. O fotografia é guardada automaticamente.

Quando premir a tecla de função **Opções** no passo 4, estão disponíveis as seguintes opções:

**Câmara Vídeo**: muda o ecrã para o modo de visualização de captura para permitir tirar outra fotografia.

#### Enviar:

 Como msg. multimédia: permite enviar uma mensagem multimédia com a fotografia tirada. Para obter mais informações sobre o envio de mensagens multimédia, consulte a página 66.



- Como postal MMS: permite enviar um postal MMS com a fotografia tirada. Esta opção pode não estar disponível consoante o país.
- Como email: permite enviar uma mensagem de correio electrónico com a fotografia tirada.
- Através de remetente de ficheiro: permite enviar uma mensagem com a fotografia tirada.

**Mover para álbum**: permite mover a fotografia tirada para o Álbum. Esta opção pode não estar disponível consoante o país. Para obter mais informações, consulte a página 78.

**User como wallpapaer**: permite definir a fotografia tirada como tela de fundo.

**Definir como ID de chamador**: permite utilizar a imagem como um indicador de ID do chamador a ver quando receber uma chamada de um contacto.

**As minhas fotos**: permite mover para a pasta **Photos** em **Os meus itens**. Pode ver a fotografia tirada na pasta **Photos**; consulte a página 87.

**Mudar nome**: permite alterar o nome do ficheiro de imagem. Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.

## Opções do modo de câmara

Prima a tecla de função **Opções** no modo de câmara:

**Tirar foto**: tira uma fotografia.

**Gravar vídeo**: muda para o modo de gravação de vídeo.

**As minhas fotos**: permite mover para a pasta **Photos** em **Os meus itens**.

**Séries de fotografias**: tira uma série de fotografias rápida (de 3 a 10).

**Inverter imagem:** selecciona **P/cima-p/baixo** para mover horizontalmente, **Esquerda-direita** para mover verticalmente.

**Temporizador**: define o telefone para tirar uma fotografia com um tempo predefinido. Assim que definir o tempo, o ícone do temporizador aparece no fundo do ecrã. Quando premir a tecla **OK**, o telefone tira uma fotografia decorrido o tempo predefinido.

**Efeitos**: permite alterar o tom da cor da fotografia. **Sépia**, **Mono**, **Noite** e **Normal** estão disponíveis.

**Brilho**: regula a luminosidade da fotografia.



#### **Aplicações**

**Definições de câmara**: permite definir um nome padrão à sua escolha e ajustar a qualidade entre **Baixa**, **Normal**, **Fina** ou **Super fina**. Pode também seleccionar **Guardar na memória**. A opção **Guardar na memória** permite reduzir a qualidade da imagem, mas ocupar menos espaço na memória.

#### Gravar um vídeo

Pode utilizar o telefone como uma câmara de vídeo para gravar o material visualizado actualmente no ecrã da câmara e guardá-lo como um ficheiro de vídeo.

- Para ligar a câmara, prima a tecla de deslocação Para cima.
- Quando estiver no modo de câmara, prima a tecla de função Opções e seleccione Gravar vídeo.

Pode ver a fotografia a gravar no visor.

 Prima a tecla de função Opções. Seleccione Gravar, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e, em seguida, prima a tecla OK.

- 4. O telefone começa a gravar. Pode definir o tempo de gravação até 30 segundos.
- 5. Durante a gravação de vídeo;

Para	Prima
fazer uma pausa na gravação	a tecla de função <b>Interr</b> .
retomar a gravação parada	a tecla de função <b>Gravar</b> .
parar a gravação	a tecla de função <b>Parar</b> . O vídeo é guardado automaticamente na pasta <b>Videos</b> .
utilizar as opções	a tecla de função <b>Opções</b> . Para obter mais informações sobre as opções, consulte a secção seguinte.
eliminar o ficheiro de vídeo	a tecla de função <b>Apagar</b> .
voltar ao modo de gravação	a tecla <b>OK</b> .
desligar a câmara e voltar ao modo inactivo	a tecla ♠\Φ.



 Quando o tempo de gravação expirar, o telefone guarda automaticamente o vídeo na pasta Videos em Os meus itens; consulte a página 88.

Quando premir a tecla de função **Opções** nos passos 4 e 5, estão disponíveis as seguintes opções:

**Câmara Vídeo**: muda o ecrã para o modo de visualização para permitir tirar outra fotografia.

**Ver ficheiro**: permite abrir um ficheiro a partir da pasta **Videos** em **Os meus itens**.

#### **Enviar**

- Como msg. multimédia: permite enviar o vídeo como parte de uma mensagem multimédia. Para obter mais informações sobre o envio de mensagens multimédia, consulte a página 66.
- Como email: permite enviar o vídeo como parte de uma mensagem de correio electrónico.
- Através de remetente de ficheiro: permite enviar uma mensagem com o vídeo.

**Mover para álbum**: permite mover o vídeo para o Álbum. Esta opção pode não estar disponível consoante o país. Para obter mais informações, consulte a página 78.

**Os meus vídeos**: Pode abrir os ficheiros de vídeo guardados.

**Mudar nome**: permite alterar o nome do ficheiro de imagem.

## Opções do modo de vídeo

Prima a tecla de função **Opções** no modo de vídeo:

**Gravar**: grava um vídeo.

Tirar foto: volta ao modo de câmara.

**Os meus vídeos**: Pode abrir os ficheiros de vídeo quardados.

**Inverter imagem:** selecciona **P/cima-p/baixo** para mover horizontalmente, **Esquerda-direita** para mover verticalmente.

**Brilho**: regula a luminosidade do vídeo.



#### **Aplicações**

Definições de vídeo: permite definir um nome padrão à sua escolha e ajustar a qualidade entre Baixa, Normal, Fina ou Super fina. Permite também definir o tempo de gravação. Se seleccionar a opção Para mensagem na caixa Tempo de gravação, pode enviar ficheiros de vídeo de grande capacidade e a qualidade é fixada como Normal.

## Leitor de arg. multimédia

**Leitor de arg. multimédia** reproduz ficheiros de áudio e vídeo transferidos ou transmitidos continuamente para o telefone. Pode ouvir música ou ver um filme com o Leitor de arg. multimédia.

## É utilizado quando:

- vir um ficheiro multimédia no menu Os meus itens.
- quiser reproduzir um som ou vídeo no browser.





# Reproduzir um ficheiro com o Leitor de arg. multimédia

- No ecrã do Leitor de arg. multimédia, prima a tecla de função **Opções**.
- 2. Vá para Os Meus vídeos e prima a tecla OK.

O ecrã apresenta os ficheiros disponíveis no Leitor de arg. multimédia.

 Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar o ficheiro que pretende reproduzir e prima a tecla OK ou a tecla de função Selec.

O ficheiro de áudio ou vídeo seleccionado é reproduzido no Leitor de arg. multimédia.

4.	Para	Prima
	fazer uma pausa	a tecla <b>OK</b> .
	retomar a reprodução	novamente a tecla <b>OK</b> .
	parar a reprodução	a tecla de função <b>Parar</b> .
	regular o nível do volume	as teclas de volume.
	sair do Leitor de arg. multimédia	a tecla de função <b>Para trás</b> .

Quando aparecer a barra de controlo, pode percorrer os botões com a tecla de deslocação Para a direita ou Para a esquerda e seleccionar o botão com a tecla **OK**.

: reproduz ou retoma (se interrompida).

: pára a reprodução.

: faz uma pausa na reprodução.

: rebobina rapidamente enquanto prime sem soltar a tecla **OK**. Reproduz quando libertar a tecla **OK**.

avança rapidamente enquanto prime sem soltar a tecla **OK**. Reproduz quando libertar a tecla **OK**.

Quando premir a tecla de função **Opções** durante a reprodução de um ficheiro, estão disponíveis as seguintes opções:

**Ver**: retoma a reprodução.

Parar: pára a reprodução.

Interr.: faz uma pausa na reprodução.

**Abrir lista**: permite abrir outro ficheiro ou criar uma lista de ficheiros que pretenda reproduzir.

**Os Meus vídeos**: Pode abrir os ficheiros de vídeo guardados.



#### **Aplicações**

**Exibir/Ocultar controlador**: oculta ou mostra a barra de controlo do Leitor de arg. multimédia.

**Configurações:** permite alterar as configurações do Leitor de arg. multimédia. Para obter mais informações, consulte "Configurar o Leitor de arg. multimédia".

**Definições de VOD**: define o ponto de acesso da rede para o serviço VOD (Vídeo a pedido).

## Configurar o Leitor de arg. multimédia

Pode definir várias opções de reprodução de um ficheiro de áudio ou vídeo no Leitor de arg. multimédia.

- No ecrã do Leitor de arg. multimédia, prima a tecla de função **Opções**.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para ir para Configurações e prima a tecla OK.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para percorrer as opções. Pode seleccionar o estado pretendido com as teclas de deslocação Para a direita e Para a esquerda.
  - Repetir: permite definir o Leitor de arg. multimédia para reproduzir repetidamente todos os ficheiros ou apenas um ficheiro. A selecção de Nenhum significa que o ficheiro é reproduzido apenas uma vez.

- Ordem de reprodução: permite definir a ordem para Aleatória ou Normal.
- Volume: permite regular o nível do volume.
   Esta opção só está disponível quando já tiver aberto um ficheiro.
- Ocultar controlador: oculta a barra de controlo do Leitor de arg. multimédia quando colocar uma marca de verificação nesta opção com a tecla OK. Se quiser ver a barra de controlo novamente, remova a marca de verificação com a tecla OK.

#### Memo de voz

Pode gravar ficheiros de som ou ouvir os ficheiros de som gravados.





Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para controlar o volume.

Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para mover os cursores com os botões e prima a tecla **OK** para seleccionar o botão.

: inicia ou retoma a gravação.

: faz uma pausa na gravação.

🔳 : pára a gravação e guarda-o.

: reproduz o ficheiro.

: rebobina o ficheiro.

📭 : avança o ficheiro.

Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções.

**Gravar**: inicia a gravação.

As Minhas gravações: abre um ficheiro de som.

**Enviar**: permite enviar o ficheiro de som como uma mensagem multimédia ou de correio electrónico. Para obter mais informações sobre o envio de mensagens, consulte a página 66.

**Configurações de gravação:** permite definir o nome do ficheiro de gravação e o tempo máximo de gravação.

## Relógio mundial

Pode verificar o fuso horário entre a sua cidade e a cidade seleccionada.

- Seleccione a cidade correspondente ao seu fuso horário, premindo a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita.
  - O ecrã mostra a data e a hora actuais e as várias cidades do mesmo fuso horário.
- Prima a tecla de deslocação Para baixo para seleccionar outra cidade e o correspondente fuso horário, premindo a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita.

Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções.

Guardar: permite guardar a definição.

**Horário de Verão**: permite seleccionar a função de economia de tempo.



#### Calculadora

Pode utilizar o telefone como uma calculadora de 14 dígitos. A calculadora executa as funções matemáticas básicas: adição, subtracção, multiplicação e divisão.

 Introduza o primeiro número com as teclas numéricas.

Para utilizar um ponto decimal, prima a tecla #. Pode introduzir um número negativo, premindo a tecla de deslocação Para a esquerda.

- Prima a tecla de deslocação adequada para o cálculo.
- 3. Introduza o segundo número.
- 4. Prima a tecla **OK** para obter ao resultado.

Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:

Cálculo recente: mostra o cálculo mais recente.

**Guardar na memória**: guarda o resultado ou o dígito actual na memória.

Consultar memória: rechama o dígito guardado.

Limpar memória: limpa a memória.

#### Conversor

Pode converter de um tipo de unidade para outro.

Vá para o tipo de conversão a efectuar: **Moeda**, **Comprimento**, **Peso**, **Volume**, **Área** ou **Temperatura**. Prima a tecla **OK**.

- Seleccione as unidades a converter, premindo a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita.
- 2. Quando introduzir o valor a converter, pode ver o valor correspondente de cada unidade.

Nota: Pode introduzir um ponto decimal (.), premindo a tecla #. Pode também introduzir (-), premindo a tecla \* apenas para Temperatura.

No ecrã de conversão, prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:

Limpar: limpa os valores actuais.

**Inverter**: inverte a direcção da conversão.

Taxas de câmbio: define as taxas de câmbio.



Para alterar as taxas de câmbio;

- Seleccione a moeda base, premindo a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita.
- Vá para outra moeda, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo, e edite os câmbios.
- Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Guardar** para a guardar.
  - Para limpar todos os câmbios de cada moeda, seleccione a opção **Limpar tudo**.
- 4. Volte ao ecrã anterior sem alterar, prima a tecla de função **Para trás**.

#### **Alarme**

Pode definir os alarmes para tocarem a horas específicas.

Para definir um alarme:

- Seleccione o tipo de alarme: Alarme único, Alarme diário ou Alarme para acordar.
- Defina Sim, premindo a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita.
- Vá para o campo das horas, premindo a tecla de deslocação Para baixo, e introduza a hora de toque do alarme.
- (Apenas para o despertador) Vá para o campo de repetição, premindo a tecla de deslocação Para baixo, e seleccione o tipo de repetição: Nenhum, Todos os dias, Excepto fim de semana ou Excepto domingo.
- Mova o campo de toque de aviso, premindo a tecla de deslocação Baixo. Depois de premir a tecla **OK**, pode seleccionar uma melodia de alarme.



#### **Aplicações**

Prima a tecla de função **Guard.** para a guardar.

**Nota:** Quando activar o modo silencioso, o tom de alarme não soa, excepto para o despertador.

Para desactivar um alarme:

- Seleccione o tipo de alarme: Alarme único, Alarme diário ou Alarme para acordar.
- Defina Não, premindo a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita.

Prima a tecla de função Guard. para a guardar.

## Jogos e mais

Neste menu, pode jogar os jogos pré-instalados no telefone. Pode também descarregar jogos novos compatíveis com o seu telefone.



## **Perfis**

Em **Perfis**, pode ajustar e personalizar os tons do telefone para diferentes eventos ou situações. Existem cinco perfis predefinidos: **Normal**, **Reunião**, **Condução**, **Discrição** e **Exterior**, que pode personalizar para satisfazer as suas necessidades.

## Alterar os perfis

No ecrã Perfis, seleccione um perfil, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo, e prima a tecla de função **Activar**.

Pode também premir a tecla de função **Activar** no ecrã inicial do menu de perfis e, em seguida, seleccionar um perfil e premir a tecla **OK**.

Nota: Pode mudar rapidamente para o modo silencioso, premindo sem soltar a tecla # no modo inactivo. Para mudar para o modo de som anterior, prima sem soltar a tecla # novamente.

## Personalizar os perfis

- Para modificar um perfil, vá para o perfil na lista de perfis, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e, em seguida, prima a tecla **OK**. Aparece uma lista das definições dos perfis. As opções disponíveis dependem do perfil seleccionado.
- Vá para a definição que pretende alterar, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e, em seguida, altere a definição com as teclas de deslocação Para a esquerda ou Para a direita, ou a tecla Ok.

As opções disponíveis são as seguintes:

- Tipo de alerta cham.: permite seleccionar o tipo de alerta para o toque de chamada.
   Pode escolher entre Melodia, Vibração,
   Tirar som (luz apenas) e Vib e mel.
- Toque de chamada voz/vídeo: permite seleccionar uma melodia ou um tom a utilizar quando seleccionar Melodia ou Vib. e mel. na opção Tipo de alerta cham.
   Prima a tecla OK e seleccione um som da lista de tons de alerta.



- Volume do tom: permite ajustar o nível do volume da chamada de voz, chamada de vídeo, tom de toque e o tom de alerta de mensagem.
- Tipo de alert. mens.: permite seleccionar o tipo de alerta para o toque de mensagem.
- Tom de alert. mens.: permite seleccionar uma melodia ou um tom a utilizar, se seleccionar Melodia ou Vib. e mel. na opção Tipo de alert. mens.

O último item da lista de escolhas de tons é **Toque especial**. Se seleccionar **Toque especial**, aparece uma lista de toques descarregados e pode seleccionar um desses toques para a opção **Tom de alert. mens.** 

- Repetição de alerta de msg.: permite especificar o número de vezes que o telefone o informa sobre uma mensagem nova. Pode seleccionar Uma vez ou Períodica.
- Tons de efeitos: permite activar ou desactivar os tons de alerta:
   Tudo activado: activa todos os tons.
   Alertas de popups: define o telefone para o avisar quando aparecer uma caixa pendente para apresentar o estado do telefone.

<u>Som de minuto</u>: permite definir o telefone para emitir um sinal sonoro de minuto a minuto durante uma chamada para informar o utilizador sobre a duração da chamada.

<u>Tom de lig. da cham.</u>: define o telefone para emitir um sinal sonoro quando a pessoa para quem está a telefonar atende o telefone.

<u>Toque de term. cham.</u>: define o telefone para emitir um sinal sonoro quando a chamada terminar.

<u>Ligar anexo</u>: define o telefone para emitir um sinal sonoro quando o telefone está ligado.

<u>Efeitos sonoros</u>: define o telefone para emitir um sinal sonoro quando aceder a um menu.

<u>Abrir/fechar tampa</u>: define o telefone para emitir um sinal sonoro quando abrir ou fechar o telefone.

Alertas de chamadas: define o telefone para o avisar sobre chamadas, mensagens ou alarmes enquanto está a telefonar.

<u>Tudo desligado</u>: desactiva todos os tons.



Para activar um tom de efeito, prima a tecla **OK** para colocar uma marca de verificação em frente do tom pretendido. Para remover uma marca de verificação, prima a tecla **OK** novamente. Prima a tecla de função **Efectu.** para guardar as definições.

- **Tons do teclado**: permite seleccionar um som que soa quando prime uma tecla.
- Volume dos tons do teclado: permite regular o nível de volume dos tons do teclado.
- Quando definir as opções, prima a tecla de função Guard.



# **Mensagens**

Este menu permite criar, enviar, ler e guardar mensagens com serviço de mensagens curtas (SMS), serviço de mensagens multimédia (MMS) e correio electrónico.

SMS é um serviço que permite enviar ou receber uma mensagem de texto.

MMS é um serviço de mensagens muito similar a um SMS. O MMS permite enviar mensagens de texto maiores do que o SMS e anexar imagens, gráficos, voz, clipes de áudio e vídeo em qualquer combinação, como uma mensagem multimédia. Pode enviar mensagens MMS para telefones com capacidade MMS e para qualquer endereco de correio electrónico.

Pode enviar uma fotografia acabada de tirar como um postal normal. Não se esqueça de que este serviço não é suportado em toda a rede da Vodafone.

#### Criar (Menu 5-1)

Neste menu, pode escrever e enviar mensagens de texto, mensagens multimédia ou mensagens de correio electrónico.

Nota: Pode também premir a tecla de função Criar no ecrã inicial do menu Mensagens para escrever uma mensagem nova.



# Escrever e enviar mensagens multimédia

Quando enviar uma mensagem MMS com uma imagem, um vídeo, um áudio ou um texto, aparece a mensagem MMS completa no ecrã do destinatário.

1. No ecrã Criar, seleccione Msg. multimédia.



2. Introduza o assunto no campo de texto **Assunto** 

Para utilizar um modelo de mensagem predefinido guardado no menu **Modelos de texto**, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Usar modelo de texto**.

 Para anexar um ficheiro de imagem, vídeo ou áudio, prima a tecla de deslocação para ir para o campo Imagem ou vídeo ou Sem som e prima a tecla OK. Seleccione um ficheiro da lista e prima a tecla de função Selec ou a tecla OK. Pode anexar uma fotografia tirada com a câmara do telefone.

Se quiser trocar um ficheiro de imagem, vídeo ou áudio anexado por outro, tem de eliminar primeiro o ficheiro anexado actualmente. Prima **Opções** e seleccione **Remover imagem/vídeo/som**. Prima **OK**. Anexe o novo ficheiro como descrito acima.

Se quiser enviar a imagem ou o ficheiro anexado sem uma mensagem de texto depois de anexar a imagem ou o ficheiro, prima **OK**. Vá directamente para o passo 7.

#### Notas:

- Quando adicionar um ficheiro de vídeo à mensagem, não pode adicionar um ficheiro de áudio ou escrever uma mensagem de texto. Neste caso, pode adicionar um ficheiro de áudio ou escrever uma mensagem de texto depois de adicionar outra página a mensagem. Se quiser enviar ficheiros de vídeo de grande capacidade, tem de definir o Tempo de gravação de acordo com a opção Para mensagem. Consulte a página 56.
- O tamanho máximo permitido para uma mensagem multimédia depende do país.
- 4. Introduza a mensagem no campo **Texto**.
- Se quiser utilizar as opções da mensagem durante a introdução da mensagem, prima a tecla de função **Opções**. Seleccione uma das seguintes opções:
  - Pre-visualizar: mostra a mensagem tal como é visualizada no telefone do destinatário. Percorra a mensagem com a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo.



#### Mensagens

Prima a tecla de função **Parar** e a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:

Ver: reproduz o modo de pré-visualização.

Enviar: permite enviar a mensagem.

<u>Duração da página</u>: permite definir o tempo de visualização de uma página das mensagens recebidas. Após o período de tempo especificado, o ecrã vai automaticamente para a página seguinte.

Edição de Cor e Fonte: permite definir a Cor da Fonte, o Estilo da Fonte e a Cor de fundo com a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo.

- **Dicionário T9**: selecciona o idioma que pretende utilizar.
- Usar modelo de texto: permite utilizar um dos modelos de mensagens predefinidos guardados no menu Modelos de texto; para obter mais informações, consulte a página 79.
- Remover imagem/vídeo/som/texto: elimina a imagem, o vídeo, o som ou o texto seleccionado.

- Guardar em Rascunhos: guarda a mensagem como um rascunho. Pode aceder posteriormente ao menu Rascunhos; para obter mais informações, consulte a página 78.
- Adicionar página: adiciona uma nova página.
- Eliminar página: elimina a página seleccionada. Esta opção só está disponível, se existir mais de uma página.
- Editar página: permite utilizar as seguintes opções:

duração da página: permite definir o tempo de visualização de uma página das mensagens recebidas. Após o período de tempo especificado, o ecrã vai automaticamente para a página seguinte.

<u>Avançar 1 página</u>: move a página actual para a página seguinte.

Retroceder 1 página: move a página actual para a página anterior.

 Guardar como modelo: guarda a mensagem como um modelo. Pode aceder posteriormente à opção Modelos MMS, consulte a página 79.



- Quando acabar de escrever a mensagem, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Enviar**.
- Introduza um número de destino na caixa de entrada Para.

Se quiser utilizar as seguintes opções, prima a tecla de função **Opções**.

- **Enviar**: permite enviar a mensagem. Consulte a página 66.
- **Contactos**: permite procurar contactos pelo número. Consulte a página 96.
- Guardar em Rascunhos: guarda a mensagem como um rascunho. Pode aceder posteriormente ao menu Rascunhos; para obter mais informações, consulte a página 78.
- Definições: permite alterar a definição da transmissão da mensagem.
- Para enviar a mensagem para mais de uma pessoa, prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para a caixa de entrada Para.
  - Quando quiser voltar ao modo de edição, prima a tecla **C** numa caixa de entrada **Para** vazia.

 Quando acabar de definir os destinos, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Enviar** para enviar a mensagem.

## Escrever e enviar mensagens de texto

- No ecrã Criar, prima a tecla de função Selec quando a opção Msg. de texto estiver realçada.
- 2. Escreva a mensagem.

Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.

- Se quiser utilizar as opções da mensagem durante a introdução da mensagem, prima a tecla de função **Opções**. Seleccione uma das seguintes opções:
  - Usar modelo de texto: permite utilizar um dos modelos de mensagens predefinidos guardados no menu Modelos de texto; para obter mais informações, consulte a página 79.
  - **Dicionário T9**: selecciona o idioma que pretende utilizar.



#### Mensagens

- Guardar em Rascunhos: guarda a mensagem como um rascunho. Pode aceder posteriormente ao menu Rascunhos; para obter mais informações, consulte a página 78.
- Adicionar contacto: permite adicionar um contacto à mensagem.
- Quando acabar de escrever a mensagem, prima a tecla de função Opções e seleccione a opção Enviar.
- Introduza um número de destino na caixa de entrada Para.

Se quiser utilizar as seguintes opções, prima a tecla de função **Opções**.

- **Enviar**: permite enviar a mensagem. Consulte a página 66.
- Contactos: permite procurar contactos pelo número. Consulte a página 96.
- Guardar em Rascunhos: guarda a mensagem como um rascunho. Pode aceder posteriormente ao menu Rascunhos; para obter mais informações, consulte a página 78.
- Definições de envio: permite alterar a definição da transmissão da mensagem.

- Para enviar a mensagem para mais de uma pessoa, prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para a caixa de entrada **Para**.
   Quando quiser voltar ao modo de edição, prima a tecla **C** numa caixa de entrada **Para** vazia.
- Quando definir os destinos, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Enviar** para enviar a mensagem.

# Escrever e enviar mensagens com outros ficheiros multimédia anexados

Quando enviar uma mensagem com o(s) ficheiro(s) multimédia anexado(s), o destinatário receber a mensagem com uma lista de ficheiros anexados.

- No ecră Criar, seleccione Remetente de ficheiro e prima a tecla OK.
- 2. Introduza o assunto da mensagem.
  - Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.
- 3. Prima a tecla de deslocação Para baixo e introduza o conteúdo da mensagem.



- Prima a tecla de deslocação Para baixo para anexar um ficheiro de média e prima a tecla OK. Aparece o ecrã Os meus itens.
- Seleccione um ficheiro multimédia com as teclas de deslocação e prima a tecla **OK** para o seleccionar. Aparece uma marca de verificação em frente do ficheiro seleccionado.
- 6. Repita o passo 5 para adicionar mais ficheiros.

**Nota:** O tamanho máximo permitido para os ficheiros depende do país.

- Quando acabar de seleccionar os ficheiros, prima a tecla de função Opções e prima a tecla OK quando a opção Anexar estiver realçada. Pode cancelar a selecção com Cancelar todas as selecções.
- Se quiser utilizar as opções da mensagem durante a introdução da mensagem, prima a tecla de função **Opções**. Seleccione uma das seguintes opções:
  - Usar modelo de texto: permite utilizar um dos modelos de mensagens predefinidos quardados no menu Modelos de texto.
  - Dicionário T9: selecciona o idioma que pretende utilizar.

- Eliminar todos os anexos: remove todos os ficheiros anexados seleccionados.
- Lista ficheiro(s) anexados: vê os ficheiros anexados.
- Guardar em Rascunhos: guarda a mensagem como um rascunho. Pode aceder posteriormente ao menu Rascunhos.
- Quando acabar de escrever a mensagem, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Enviar**.
- Introduza um número de destino na caixa de entrada Para.

Se quiser utilizar as seguintes opções, prima a tecla de função **Opções**.

- **Enviar**: permite enviar a mensagem. Consulte a página 66.
- **Contactos**: permite procurar contactos pelo número. Consulte a página 96.
- Guardar em Rascunhos: guarda a mensagem como um rascunho. Pode aceder posteriormente ao menu Rascunhos; para obter mais informações, consulte a página 78.
- Definições: permite alterar a definição da transmissão da mensagem.

#### Mensagens

- 11. Para enviar a mensagem para mais de uma pessoa, prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para a caixa de entrada Para.
  Quando quiser voltar ao modo de edição, prima a tecla C numa caixa de entrada Para vazia.
- 12. Quando acabar de seleccionar os destinos, prima a tecla de função Opções e seleccione a opção Enviar para enviar a mensagem.

#### Escrever e enviar postais MMS

Pode enviar uma fotografia a partir do telefone como um postal actual. A fotografia é impressa num postal e enviada pelo correio para qualquer endereço postal pretendido.

**Nota**: Este menu pode não aparecer consoante o país.

- No ecră Criar, prima a tecla de função Selec quando a opção Postal MMS estiver realçada.
- Quando o campo Mensagem de saudação estiver realçado, prima a tecla OK. Introduza a mensagem.
  - Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.

Se quiser utilizar as opções da mensagem durante a introdução da mensagem, prima a tecla de função **Opções**. Seleccione uma das seguintes opções:

- OK: guarda a mensagem de saudação introduzida.
- Usar modelo de texto: permite utilizar um dos modelos de mensagens predefinidos guardados no menu Modelos de texto; para obter mais informações, consulte a página 79.
- **Dicionário T9**: selecciona o idioma que pretende utilizar.
- Para anexar um ficheiro de imagem, prima a tecla de deslocação para ir para o campo Sem imagem e prima a tecla OK. Seleccione um ficheiro da lista e prima a tecla Selec.
- Quando acabar de escrever a mensagem, prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções.
  - Enviar: permite enviar a mensagem.
     Introduza as informações detalhadas sobre o destinatário, como nome, informações adicionais, rua, código postal, província e país.



Quando quiser voltar ao modo de edição, prima a tecla **C** num campo vazio. Quando acabar de seleccionar os destinos, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Enviar** para enviar a mensagem.

 Guardar em Rascunhos: guarda a mensagem como um rascunho. Pode aceder posteriormente ao menu Rascunhos; para obter mais informações, consulte a página 78.

**Nota**: Este serviço não é suportado em todas as redes da Vodafone.

### Escrever e enviar modelos MMS

**Nota**: Este menu pode não estar disponível consoante o país.

- No ecră Criar, prima a tecla de função Selec quando a opção Modelos MMS estiver realçada.
- 2. Seleccione um modelo de mensagem MMS.
- Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:
  - Ver: vê o modelo MMS seleccionado.

- Enviar: envia o modelo MMS seleccionado como uma mensagem multimédia. Consulte a página 73.
- **Editar**: edita o modelo MMS seleccionado como edita uma mensagem MMS.
- Apagar: elimina o modelo MMS seleccionado.

# Escrever e enviar mensagens de correio electrónico

- No ecrã Criar, prima a tecla de função Selec quando a opção E-mail estiver realçada.
- Introduza o assunto da mensagem.
   Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.
- 3. Prima a tecla de deslocação Para baixo e introduza o conteúdo da mensagem.
- Prima a tecla de deslocação Para baixo para anexar um ficheiro de média e prima a tecla OK. Aparece o ecrã Os meus itens.



#### Mensagens

- Seleccione um ficheiro multimédia com as teclas de deslocação e prima a tecla **OK** para o seleccionar. Aparece uma marca de verificação em frente do ficheiro seleccionado.
- Repita o passo 5 para adicionar mais ficheiros.

**Nota:** O tamanho máximo permitido para os ficheiros depende do país.

- Quando acabar de seleccionar os ficheiros, prima a tecla de função Opções e prima a tecla OK quando a opção Anexar estiver realçada. Pode cancelar a selecção com Cancelar todas as selecções.
- Se quiser utilizar as opções da mensagem durante a introdução da mensagem, prima a tecla de função **Opções**. Seleccione uma das seguintes opções:
  - Usar modelo de texto: permite utilizar um dos modelos de mensagens predefinidos guardados no menu Modelos de texto; para obter mais informações, consulte a página 79.
  - Eliminar todos os anexos: remove todos os ficheiros anexados seleccionados.

- Lista ficheiro(s) anexados: vê os ficheiros anexados.
- Dicionário T9: selecciona o idioma que pretende utilizar.
- Guardar em Rascunhos: guarda a mensagem como um rascunho. Pode aceder posteriormente ao menu Rascunhos.
- Quando acabar de compor a mensagem, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Enviar** para enviar a mensagem.
- 10. Introduza um endereço de correio electrónico de destino na caixa de entrada **Para** .

Se quiser utilizar as seguintes opções, prima a tecla de função **Opções**.

- **Enviar**: permite enviar a mensagem. Consulte a página 66.
- **Contactos**: permite procurar um endereço de correio electrónico nos contactos. Consulte a página 96.
- Guardar em Rascunhos: guarda a mensagem como um rascunho. Pode aceder posteriormente ao menu Rascunhos; para obter mais informações, consulte a página 78.
- Definições de envio: permite alterar a definição da transmissão da mensagem.



- 11. Para enviar a mensagem para mais de uma pessoa, prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para a caixa de entrada Para.
  Quando quiser voltar ao modo de edição, prima a tecla C numa caixa de entrada Para vazia.
- 12. Quando acabar de seleccionar os destinos, prima a tecla de função Opções e seleccione a opção Enviar para enviar a mensagem.

# Caixa de entrada (Menu 5-2)

Quando receber uma mensagem nova, o ícone de mensagem nova aparece de acordo com o tipo de mensagem.

- 🗐: Mensagem de texto
- 🔁: Mensagem de texto SIM
- 🗏: Mensagem MMS
- II : Mensagem de notificação MMS
- Mensagem de voz
- Mensagem de informação da configuração de rede. Para ver esta mensagem de configuração, consulte Mensagem de configuração na página 76.

Quando aceder ao menu **Caixa de entrada**, a lista de mensagens recebidas aparece com o tamanho da mensagem, endereço do destinatário e assunto da mensagem.

Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções; as opções podem ser diferentes, dependendo do tipo de mensagem:

**Ver**: mostra a mensagem ou recupera dados MMS, se a mensagem for uma mensagem de notificação MMS.



#### Mensagens

**Responder**: permite responder ao remetente através de uma mensagem de texto ou multimédia.

**Responder todos**: permite responder ao remetente e aos receptores através de uma mensagem de texto ou multimédia.

**Reencaminhar**: permite enviar a mensagem para outra pessoa.

**Instalar**: permite instalar as definições da conta de rede. Esta opção só aparece para mensagens de configuração.

**Cancelar recuperação:** permite cancelar a recuperação de uma mensagem.

Apagar: elimina a mensagem.

Apagar tudo: elimina todas as mensagens da Caixa de entrada.

**Detalhes**: mostra informações detalhadas sobre a mensagem. Esta opção só aparece para mensagens MMS.

#### Mensagens de configuração

Pode receber por vezes uma mensagem de configuração com informações sobre as definições da rede para o browser ou MMS do servidor. Quando abrir uma mensagem de configuração, verá as informações detalhadas.

Quando premir a tecla **OK** ou a tecla de função **Ver**, aparece uma mensagem pendente a perguntar se quer instalar a configuração no seu telefone. Prima a tecla de função **Sim** para actualizar a configuração da rede telefónica. Pode verificar a nova configuração nos menus de definições do browser ou MMS.

**Nota**: A definição GSM não é suportada.



# Caixa de email (Menu 5-3)

Quando receber uma mensagem de correio electrónico, aparece o ícone de mensagem nova.

• 🚅 : Mensagem de email

• 🍱 : Mensagem anexada ao email

Quando aceder ao menu **Caixa de email**, a lista de mensagens recebidas aparece com o tamanho da mensagem, endereço do destinatário e assunto da mensagem.

Vá para a mensagem que pretende ver e prima a tecla **OK**. Aparece a mensagem.

Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções; as opções podem ser diferentes, dependendo do tipo de mensagem:

Ver: mostra a mensagem de correio electrónico.

**Responder**: permite responder a uma mensagem do remetente.

**Responder todos**: permite responder ao remetente e aos receptores.

**Reencaminhar:** permite enviar a mensagem de correio electrónico para outra pessoa.

**Download:** recebe novas mensagens de correio electrónico.

**Apagar**: elimina a mensagem de correio electrónico.

**Apagar tudo**: elimina todas as mensagens de correio electrónico da **Caixa de email**.

**Eliminar permanentemente**: elimina a mensagem de correio electrónico do servidor.

**Detalhes**: mostra informações detalhadas sobre a mensagem de correio electrónico.

# Messenger (Menu 5-4)

O telefone já vem configurado com o **Messenger** - Serviço de mensagens instantâneas da Vodafone. Pode falar com os amigos ou a família através do telemóvel. Seleccione o item do menu do Messenger para utilizar o serviço. Pode encontrar mais informações sobre o Messenger no sítio Web da Vodafone ou no serviço de clientes.

**Nota**: Este menu pode não estar disponível consoante o país.



# Álbum multimédia (Menu 5-5)

Neste menu, pode aceder ao álbum e carregar ficheiros multimédia (como sons e imagens) e mensagens multimédia para um armazenamento seguro na Web. Registe-se no sítio Web da Vodafone para obter a sua conta Álbum gratuita. Pode encontrar mais informações sobre o Álbum multimédia no sítio Web da Vodafone ou no serviço de clientes.

**Nota**: Este menu pode não aparecer consoante o país.

# Caixa de saída (Menu 5-6)

Este menu guarda as mensagens enviadas.

Quando aceder ao menu **Caixa de saída**, a lista de mensagens enviadas aparece com o tamanho da mensagem, endereço do destinatário e assunto da mensagem.

Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções; as opções podem ser diferentes, dependendo do tipo de mensagem:

Ver: mostra a mensagem.

**Enviar novamente**: permite enviar a mensagem novamente, se a entrega não for efectuada.

**Reencaminhar**: permite enviar a mensagem para outra pessoa.

**Cancelar envio:** permite cancelar o envio da mensagem.

**Apagar**: elimina a mensagem.

Apagar tudo: elimina todas as mensagens da Caixa de saída

**Detalhes**: mostra informações detalhadas sobre a mensagem. Esta opção só aparece para mensagens multimédia e de correio electrónico.

# Rascunhos (Menu 5-7)

Este menu permite ler, editar e enviar as mensagens guardadas como rascunhos.

Quando aceder ao menu **Rascunhos**, a lista de mensagens guardadas aparece com o tamanho da mensagem, endereço do destinatário e assunto da mensagem, se introduzido.



Vá para a mensagem que pretende ver e prima a tecla **OK**. Aparece o conteúdo da mensagem.

Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as opções. As opções podem ser diferentes, dependendo do tipo de mensagem:

Ver: vê a mensagem.

**Editar**: permite editar uma mensagem.

**Apagar**: elimina a mensagem.

**Apagar tudo**: elimina todas as mensagens do **Rascunhos**.

# **Modelos** (Menu 5-8)

Neste menu, pode ler, editar e enviar modelos MMS e de texto.

Quando aceder ao menu **Modelos MMS** ou **Modelos de texto** no menu **Modelos**, aparece a lista de modelos MMS ou de texto.

#### Modelos MMS

- No ecră Mensagens, vá para o menu Modelos e prima a tecla de função Selec. Prima a tecla de função Selec quando a opção Modelos MMS estiver realçada.
- 2. Seleccione um modelo de mensagem MMS.
- Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:
  - Ver: vê o modelo MMS seleccionado.
  - Enviar: envia o modelo MMS seleccionado como uma mensagem multimédia.
  - Editar: edita o modelo MMS seleccionado como edita uma mensagem MMS. Depois de o editar, pode enviá-lo como envia a mensagem MMS. Consulte a página 73.
  - Apagar: elimina o modelo MMS seleccionado.



#### Modelos de texto

Depois de criar modelos de mensagens de texto novos, pode adicioná-los à mensagem.

Vá para a mensagem que pretende utilizar, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo, e prima a tecla **OK**. Pode alterar a mensagem. Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.

Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:

Editar: permite alterar uma mensagem.

**Enviar**: permite enviar a mensagem. Para obter mais informações sobre o envio de mensagens, consulte a página 66.

**Nova**: permite adicionar uma mensagem de modelo de texto nova. Quando tiver guardado dez mensagens, esta opção é desactivada.

Apagar: elimina a mensagem.

**Apagar tudo**: elimina todos as mensagens de modelo de texto.

# Apagar tudo (Menu 5-9)

Esta opção de menu permite eliminar todas as mensagens de cada caixa de mensagens. Pode também eliminar todas as mensagens em simultâneo.

- Vá para o tipo de mensagem e coloque uma marca de verificação em frente do item com a tecla **OK**.
  - Se seleccionar **Todas as mensagens**, coloca marcas de verificação em todas as caixas de mensagens.
- 2. Se for necessário, repita o passo 1 para verificar outro tipo.
- Quando terminar a selecção, prima a tecla de função Apagar.
- Quando aparecer uma mensagem de confirmação, prima a tecla de função Sim para eliminar todas as mensagens deste tipo.
   Caso contrário, prima a tecla de função Não.



# **Definições** (Menu 5-0)

Neste menu, pode configurar as informações predefinidas para utilizar as funções de mensagens.

Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para ir para o tipo de mensagem e prima a tecla de função **Selec**.

# Definições das mensagens multimédia

Pode alterar as definições de envio ou recepção de mensagens MMS.

### Definições de envio

**Prioridade**: permite alterar o nível de prioridade das mensagens.

**Expiração:** permite especificar o período de tempo que o centro MMS guarda as mensagens depois de as enviar.

**Entrega**: permite definir quando a mensagem será enviada.

**Ocultar endereço**: permite impedir que o seu endereço apareça no telefone do destinatário.

**Relatório de entrega**: permite obter a confirmação se a mensagem foi entregue ou não.

**Ler relatório**: permite obter a confirmação quando a mensagem for lida pelo destinatário.

Manter uma cópia: permite deixar uma cópia da mensagem na Caixa de saída depois de a enviar.

Adicionar a minha ficha de nome (apenas seleccionável no menu Remetente de ficheiro): permite anexar as informações de contacto à mensagem.

**Adicionar assinatura** (apenas seleccionável no menu **Remetente de ficheiro**): permite anexar o texto da assinatura ao fim da mensagem. Pode introduzir texto até 128 caracteres.

### Definições de recepção

**Rede local/Rede de roaming**: permite definir como receber uma mensagem em cada rede.

- Auto: pode receber mensagens multimédia automaticamente.
- Manual: pode receber primeiro uma mensagem de notificação. Se seleccionar, pode transferir a mensagem multimédia.



#### Mensagens

 Restrita (apenas para a rede de roaming): Se seleccionar a notificação, pode haver um encargo adicional possível, dependendo se transferir a mensagem ou não.

**Relatório de entrega**: permite informar ao remetente se a mensagem foi entregue.

**Ler relatório**: permite enviar uma mensagem para o remetente para que saiba quando a mensagem foi lida.

**Rejeitar anónima**: permite rejeitar mensagens de chamadores sem ID de chamador.

### Definições de rede

Pode configurar informações sobre a rede MMS e seleccionar um perfil de ligação de rede. Na maioria dos casos, não necessita de alterar as definições. Em caso de problema, contacte o serviço de clientes local da Vodafone.

**Nota:** Se alterar estas definições sem instruções do operador, pode não ser capaz de enviar ou receber mensagens multimédia. Pode ter várias definições de rede. Pode efectuar alterações ou mudar o nome de cada definição, premindo a tecla de função **Opções**, mas apenas uma definição pode estar activa como definição de rede. Para obter mais informações, consulte a "Ligações (Menu 9-6)" na página 114.

### Definições das mensagens de texto

Pode ter várias definições. Cada definição tem várias opções:

**Centro de Mensagens**: permite ver o número do centro SMS requerido para enviar mensagens.

**Expiração**: permite definir o tempo durante o qual as mensagens devem ficar guardadas no servidor de mensagens, enquanto estiverem a ser feitas tentativas para as entregar.

**Tipo por defeito**: permite definir o tipo de mensagem padrão.

**Nome**: permite definir o nome da definição.

Existem as seguintes opções no menu **Configuração Comum**.



Caminho de resposta: permite definir o número do centro SMS como um caminho de resposta para que o destinatário possa responder. A tarifa é facturada a si.

**Relatório de entrega**: a rede informa se a mensagem foi entregue ou não.

**Selecção de rede**: permite seleccionar o método de transmissão de dados preferido.

Manter uma cópia: o telefone deixa uma cópia da mensagem na Caixa de saída depois de a enviar.

**Suporte de caracteres**: permite seleccionar o conjunto de caracteres quando editar e enviar mensagens.

<u>Alfabeto GSM</u>: só pode enviar a mensagem com caracteres GSM.

<u>Unicode</u>: pode enviar a mensagem com caracteres Unicode, incluindo alfabetos GSM. O número máximo de caracteres que pode introduzir numa mensagem é reduzido para metade.

<u>Automática</u>: se seleccionar **Automática**, o telefone selecciona o conjunto de caracteres se utilizar os caracteres Unicode ou não.

### Definições de correio electrónico

Pode alterar as definições de envio ou recepção de mensagens de correio electrónico.

#### Definições de envio

As opções disponíveis são as seguintes:

**De**: permite definir o nome do remetente.

**Conta de envio**: permite seleccionar a conta predefinida necessária para enviar mensagens de correio electrónico.

**Prioridade**: permite alterar o nível de prioridade das mensagens.

Manter uma cópia: permite deixar uma cópia da mensagem em Caixa de saída depois de a enviar.

**Adicionar a minha ficha de nome**: permite anexar as informações de contacto à mensagem.

**Adicionar assinatura**: permite anexar o texto da assinatura ao fim da mensagem. Pode introduzir texto até 128 caracteres.



#### Definições de recepção

As opções disponíveis são as seguintes:

**Opção de recepção**: permite definir como receber uma mensagem.

- Apenas assunto: recebe apenas os assuntos das mensagens de correio electrónico. Pode ler o conteúdo depois da transferência.
- **Normal**: recebe a mensagem de correio electrónico completa.

**Rejeitar se tiver mais de**: permite definir o tamanho máximo de uma mensagem de correio electrónico envia e rejeita as mensagens de correio electrónico quando o tamanho é superior ao limite.

**Bloquear endereço**: permite bloquear mensagens de correio electrónico.

**Bloquear assunto**: permite bloquear as mensagens de correio electrónico com os assuntos definidos.

#### Definições de rede

Pode configurar informações sobre a rede e seleccionar um perfil de ligação de rede. Na maioria dos casos, não necessita de alterar as definições. Em caso de problema, contacte o serviço de clientes local da Vodafone.

**Nota:** Se alterar estas definições sem instruções do operador, pode não ser capaz de enviar ou receber mensagens multimédia.

Pode ter várias definições de rede. Pode efectuar alterações ou mudar o nome de cada definição, premindo a tecla de função **Opções**, mas apenas uma definição pode estar activa como definição de rede. Para obter mais informações, consulte a "Ligações (Menu 9-6)" na página 114.



#### Definições de conta

Pode ter 3 contas de correio electrónico. Pode seleccionar e editar as contas.

Seleccione uma das contas com a tecla de deslocação Para cima e Para baixp e prima a tecla de função **Opções**. Seleccione a opção **Editar** para alterar as seguintes opções:

**Nome da conta**: permite editar o nome de acesso.

**Servidor SMTP**: permite definir o endereço do servidor SMTP.

**Servidor POP3:** permite definir o endereço do servidor POP3.

**Meu Endereço**: permite introduzir o endereço de correio electrónico de recepção de respostas.

**ID** de utilizador: permite definir o nome de início de sessão do servidor.

**Password**: permite definir a palavra-passe de início de sessão do servidor.

**Utilizar autenticação SMTP**: permite definir a utilização da autenticação SMTP. Para servidores SMTP que requeiram esta opção.

### Definições do correio de voz

Pode alterar o número do centro do serviço de correio de voz. Quando premir a tecla **1** para aceder às mensagens de voz, o telefone marca este número.

# Estado da memória (Menu 5-\*)

Pode verificar o estado da memória de cada caixa de mensagens na memória do telefone ou no cartão SIM.



# Os meus itens

Pode apreciar vários ficheiros multimédia, como som, vídeo e imagens com **Os meus itens**.

# **Explorar ficheiros multimédia**

Pode utilizar até 5 categorias de ficheiros multimédia: **Imagens**, **Vídeos**, **Música**, **Sons**, **Outros ficheiros**.

Quando premir a tecla **OK** e a tecla de função **Selec**, aparece a lista dos ficheiros da categoria seleccionada.

# Utilizar opções multimédia

Na lista de ficheiros de qualquer categoria, pode utilizar as seguintes opções, premindo a tecla de função **Opções**.

**Ver/Tirar foto/Gravar vídeo/Gravar som:** mostra ou reproduz o ficheiro seleccionado. Crie um ficheiro.

**Apagar**: permite seleccionar a opção **Ficheiro**, **Pasta** ou **Todos os ficheiros** para eliminar.

**Apagar tudo:** permite eliminar todos os ficheiros.

**Mudar nome**: permite alterar o nome do ficheiro ou da pasta. Para obter mais informações sobres a introdução de caracteres, consulte a página 33.

**Mover**: permite mover o ficheiro seleccionado para outra pasta.

**Criar pasta**: permite criar uma nova pasta para guardar ficheiros multimédia.

**Download**: permite transferir novos ficheiros do servidor Web.

#### Enviar:

- Como msg. multimédia: permite enviar uma mensagem multimédia com o ficheiro multimédia. Para obter mais informações sobre o envio de mensagens multimédia, consulte a página 66.
- Como postal MMS: permite enviar um postal MMS com uma fotografia. Esta opção pode não estar disponível consoante o país.



- Como email: permite enviar uma mensagem de correio electrónico com o ficheiro multimédia.
- Através de remetente de ficheiro: permite enviar uma mensagem com o ficheiro multimédia.

**Mover para álbum**: permite mover o ficheiro seleccionado para o Álbum. Esta opção pode não estar disponível consoante o país. Para obter mais informações, consulte a página 78.

**Def p/ ecrã exterior** (disponível na categoria **Imagens**): permite utilizar a imagem como um segundo plano para o ecrã secundário.

**Definir como tom de toque** (disponível na categoria **Sons**): permite utilizar o som como o seu tom de toque para uma chamada de voz ou vídeo.

**Definir como ID de chamador**: permite utilizar a imagem ou o som como um indicador de ID do chamador a ver ou a reproduzir quando receber uma chamada de um contacto.

**Bloquear/Desbloquear**: permite proteger a imagem contra a eliminação ou não.

**Detalhes:** mostra informações detalhadas sobre o ficheiro seleccionado.

**Estado da memória**: mostra a quantidade de memória utilizada pela categoria actual e a restante memória.

# Utilizar os ficheiros de imagens

Pode utilizar ficheiros de imagens bmp, wbmp, gif, gif animado, png ou jpg.

### Ver imagens

- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar a categoria **Imagens**. Aparece a lista de imagens.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar uma imagem e prima a tecla **OK**.
- O visualizador de imagens mostra o ficheiro seleccionado.

Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para carregar o ficheiro de imagem anterior ou posterior.



#### Os meus itens

Quando vir uma imagem, pode utilizar as seguintes opções, premindo a tecla de função **Opções**:

**Enviar**: permite enviar o ficheiro seleccionado. Para obter mais informações, consulte a "Enviar:" na página 86.

**Definir como tela de fundo**: permite utilizar a imagem como uma imagem de fundo, isto é, o fundo do ecrã inactivo.

**Def p/ ecrã exterior**: permite utilizar a imagem como um segundo plano para o ecrã secundário.

**Definir como ID de chamador**: permite utilizar a imagem como um indicador de ID do chamador a ver quando receber uma chamada de um contacto.

**Tamanho real**: mostra a imagem seleccionada no tamanho real. Pode percorrer a imagem com as teclas de deslocação.

**Slide show**: permite ver todas as imagens da pasta seleccionada com a apresentação de diapositivos, que mostra as imagens uma por uma no ecrã completo em intervalos de 3 segundos.

Apagar: elimina o ficheiro seleccionado.

Mudar nome: muda o nome do ficheiro.

**Detalhes**: mostra informações detalhadas sobre o ficheiro, como o nome do ficheiro, tipo e muitos outros.

#### Criar uma imagem nova

Na lista de ficheiros da pasta, seleccione **Tirar foto** e prima a tecla **OK** ou utilize a aplicação **Câmara**.

Para obter mais informações sobre a utilização da câmara, consulte a página 51.

#### Utilizar os ficheiros de vídeo

O telefone pode reproduzir ficheiros de vídeo em formato mp4 ou 3qp.

### Reproduzir um ficheiro de vídeo

- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar a categoria Vídeos. Aparece a lista de vídeos.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar um ficheiro de vídeo e prima a tecla **OK**.



3. O Leitor de arg. multimédia reproduz o ficheiro seleccionado.

Para obter mais informações sobre a utilização do Leitor de arg. multimédia, consulte a página 57.

#### Criar vídeos

Na lista de ficheiros da categoria **Vídeos**, seleccione **Gravar vídeo** e prima a tecla **OK** ou utilize a aplicação **Câmara**.

Para obter mais informações sobre a gravação de um vídeo, consulte a página 54.

#### Utilizar os ficheiros de música

O telefone pode reproduzir ficheiros de música em formato mp4 ou 3qp.

### Reproduzir um ficheiro de música

- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar a categoria **Música**. Aparece a lista de músicas.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar um ficheiro de música e prima a tecla **OK**.

3. A música é reproduzida.

Para obter mais informações sobre a utilização do Leitor de arg. multimédia, consulte a página 57.

#### Utilizar sons e tons

Pode utilizar tons ou melodias de 4 cordas.

- Prima a tecla de deslocação de cima ou baixo para seleccionar a categoria Sons.
- Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para percorrer as subpastas; Ringtones, Recordings e Downloads.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar um ficheiro e prima a tecla OK.
- 4. A música é reproduzida.

Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo ou a tecla de volume para controlar o volume.

Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para carregar o ficheiro anterior ou posterior.



#### Os meus itens

Durante a reprodução de um som, pode utilizar as seguintes opções, premindo a tecla de função **Opções**:

**Enviar**: permite enviar o ficheiro seleccionado. Para obter mais informações, consulte a "Enviar:" na página 86.

**Definir como tom de toque**: permite utilizar o som ou a melodia como o seu tom de toque para uma chamada de voz ou vídeo.

**Definir como ID de chamador**: permite utilizar o som como um indicador de ID do chamador a reproduzir quando receber uma chamada de um contacto.

Apagar: elimina o ficheiro seleccionado.

Mudar nome: muda o nome do ficheiro.

**Detalhes**: mostra informações detalhadas sobre o ficheiro, como o nome do ficheiro, tipo e muitos outros.

**Configurações de gravação**: permite definir o nome padrão e o tempo de gravação.

#### Criar um som

Na categoria **Sons**, seleccione a subpasta **Recordings** e **Gravar som** e prima a tecla **OK** ou utilize a aplicação **Memo de voz**. Aparece o ecrã Memo de voz.

Para obter mais informações sobre a utilização do ecrã Memo de voz, consulte a página 58.



# **Agenda**

A função Agenda permite ver o mês actual, assim como o mês anterior ou futuro em formato de calendário. Pode marcar até 100 eventos no total. Pode registar 50 aniversários, 20 tarefas e 20 memorandos.

# Calendário (Menu 7-1)

O calendário mostra o mês actual e realça o dia actual.

Os dias com eventos são identificados com um símbolo colorido, verde para programas, vermelho para aniversários, azul para tarefas e laranja para memorandos.



Para percorrer o calendário:

 Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para ir para a semana anterior ou posterior.

- Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para ir para o dia anterior ou posterior.
- Prima as teclas de volume para ir para o mês anterior ou posterior. Pode também premir a tecla de deslocação Para a esquerda, Para a direita ou Para cima quando realçar a barra de títulos que mostra o mês e o ano.
- Prima a tecla **OK** para aceder à data realçada.
   Pode utilizar as seguintes opções, premindo a tecla de função **Opções**:

**Ver**: mostra o programa do dia seleccionado.

Adicionar novo: permite criar um novo Marcação, Aniversário, Tarefa ou Memo.

Ir para hoje: mostra o calendário de hoje.

**Ir para data**: introduza uma data pretendida e prima a tecla de função **Ir**.

**Apagar**: elimina os eventos do período introduzido.

**Apagar tudo:** elimina todos os eventos do calendário.



# Evento de hoje (Menu 7-2)

Quando premir a tecla de função **Opções**, estão disponíveis as seguintes opções; estas podem ser diferentes, dependendo do tipo de evento seleccionado:

Ver: mostra os detalhes do evento.

Adicionar novo: permite criar um novo Marcação, Aniversário, Tarefa ou Memo.

**Concluído**: quando completar uma tarefa, seleccione **Concluído** para inserir uma marca de verificação em frente do item.

**Nota:** se quiser remover a marca de verificação, seleccione o item e prima a tecla de função **Opções**. Seleccione **A fazer**.

Vista mensal: volta ao ecrã do calendário.

**Alterar data:** permite alterar uma data de aniversário.

**Remarcar**: permite alterar a data de um evento. Quando o calendário aparecer, vá para a nova data de início com as teclas de deslocação e prima a tecla **OK**.

**Mudar data prevista**: permite alterar a data prevista da tarefa.

**Apagar**: elimina o evento.

**Apagar tudo**: elimina todos os eventos desse dia.

**Enviar marcação**: permite enviar a agenda por mensagem de texto, remetente de ficheiro ou correio electrónico.

**Enviar tarefa**: permite enviar a tarefa por mensagem de texto, remetente de ficheiro ou correjo electrónico.

**Enviar memorando**: permite enviar o memorando por mensagem de texto.



# Marcação (Menu 7-3)

Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Adicionar novo** para criar um programa novo. Consulte a página 92 para obter informações sobre as outras opções.

- Percorra os campos de entrada com a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo. Introduza as informações ou seleccione as definições pretendidas.
  - Título: introduza o título do evento. Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.
  - **Detalhes**: introduza os detalhes sobre o evento.
  - Iniciar: introduza a data de início do evento. Pode mover o cursor com as teclas de deslocação Para a esquerda e Para a direita.
  - **Termin**: introduza a data final do evento da mesma forma que a hora de início.
  - Data de início: introduza a data de início.
     Pode mover o cursor com as teclas de deslocação Para a esquerda e Para a direita.

- Data de conclusão: introduza a data final da mesma forma que a data de início.
- Localização: introduza as informações sobre a localização do evento.
- Alarme: prima a tecla OK para definir um alarme para o lembrar do evento. Defina quando o alarme o avisar antes do início do evento; introduza o número pretendido e seleccione uma unidade, min., hora ou dia com as teclas de deslocação Para a esquerda e Para a direita. Pode mover da caixa de números para a caixa de horas com a tecla de deslocação Para baixo.
- Repetir: se estiver a introduzir um evento recorrente, prima a tecla OK e seleccione uma opção de repetição com as teclas de deslocação Para a esquerda e Para a direita. Introduza a data em que pretende que o evento pare de ocorrer.
- Expiração: seleccione o período de armazenamento do evento no calendário.
- Quando introduzir o evento, prima a tecla de função Guard.



# Aniversário (Menu 7-4)

Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Adicionar novo** para criar um evento de aniversário novo. Consulte a página 92 para obter informações sobre as outras opções.

- Percorra os campos de entrada com a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo. Introduza as informações ou seleccione as definições pretendidas.
  - Ocasião: introduza as informações sobre a ocasião. Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.
  - Data: introduza a data. Pode mover o cursor com as teclas de deslocação Para a esquerda e Para a direita.
  - Alarme: prima a tecla OK para definir um alarme para o lembrar do evento. Para definir um alarme antes do dia pretendido, introduza a hora e o número pretendidos. Pode mover o cursor com as teclas de deslocação Para a esquerda e Para a direita.
  - Repetir anualmente: prima a tecla OK para marcar ou desmarcar esta opção.

 Quando terminar a introdução dos detalhes do aniversário, prima a tecla de função Guard.

### **Lista tarefas** (Menu 7-5)

Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Adicionar novo** para criar um item novo na lista de tarefas.

- Percorra os campos de entrada com a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo. Introduza as informações ou seleccione as definições pretendidas.
  - Tarefa: introduza as informações sobre a ocasião. Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.
  - Data de início: introduza a data de início.
     Pode mover o cursor com as teclas de deslocação Para a esquerda e Para a direita.
  - Data de conclusão: introduza a data de conclusão.
  - **Prioridade**: introduza a prioridade 1, 2 e 3.
- Quando introduzir a tarefa, prima a tecla de função Guard.



Quando terminar um item na lista de tarefas, seleccione-o e prima a tecla de função **Opções**. Seleccione **Concluído** para colocar uma marca de verificação em frente do item.

Nota: Quando quiser remover a marca de verificação, seleccione o item e prima a tecla de função Opções. Seleccione A fazer.

### **Memo** (*Menu 7-6*)

Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Adicionar novo** para criar um memorando novo. Consulte a página 92 para obter informações sobre as outras opções.

- Percorra os campos de entrada com a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo. Introduza as informações ou seleccione as definições pretendidas.
  - Memo: introduza os detalhes do memorando.
  - Data: introduza a data.
- Quando introduzir o memorando, prima a tecla de função Guard.

# Alarme de evento perdido (Menu 7-7)

Quando o alarme soar, tem de premir a tecla de função **OK** na janela de lembrete num minuto. Caso contrário, aparece a janela de alarme do evento perdido.

Pode ver os eventos perdidos no menu **Alarme de evento perdido**.

Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:

**Ver**: permite ver os detalhes do alarme seleccionado.

**Apagar**: permite eliminar o alarme do evento seleccionado da lista.

**Apagar tudo**: permite eliminar todos os alarmes dos eventos da lista.



# **Contactos**

Pode criar uma lista telefónica, guardando os nomes e os números de telefone. O telefone proporciona uma forma simples para efectuar chamadas através da utilização dos nomes e dos números da lista telefónica.

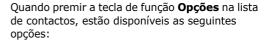
### **Procurar contacto** (Menu 8-1)

Quando aceder a este menu, aparece o ecrã Procurar contacto.

Introduza as primeiras letras do nome que pretende procurar. As entradas dos contactos são listadas por ordem alfabética, começando pelo mais próximo correspondente à sua entrada.

 Se necessário, prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para localizar o contacto pretendido.

2.	Para	Prima
	marcar o número	a tecla 🤼.
	ver os detalhes do contacto.	a tecla <b>OK</b> .



**Detalhes**: apresenta as informações detalhadas. Para obter mais informações sobre as opções, consulte a página 100.

**Adicionar novo contacto**: adiciona um novo contacto ao telefone ou ao cartão SIM. Para obter mais informações sobre a adição de um contacto, consulte a página 97.

**Editar**: permite editar o nome ou o número do contacto.

**Apagar**: elimina o contacto seleccionado.

**V-Call**: faz uma chamada de vídeo para a pessoa. Para obter mais informações, consulte a página 30.

**Procurar grupos**: procura os grupos, consulte página 101.

**Número de serviço**: seleccione um número na lista de números de serviço e prima a tecla de função **Chamada** para telefonar. Esta opção pode não aparecer consoante o cartão SIM.

**Apagar tudo**: apresenta localização da memória, Telefone e SIM para eliminar todos. Seleccione a tecla de função **Sim** para eliminar a memória seleccionada. Caso contrário, seleccione a tecla de função **Não**.



### Adicionar contacto (Menu 8-2)

Pode adicionar à sua lista telefónica, guardando os números de telefone e os nomes correspondentes nas memórias do telefone e do cartão SIM. Pode guardar até 1000 nomes na memória do telefone. Cada nome pode ter até cinco números e outras informações pessoais.

Quando adicionar um contacto novo, deve seleccionar a localização da memória de armazenamento, premindo a tecla de deslocação Para cima e Para baixo na caixa de entrada.

# Adicionar contactos à memória do telefone

Quando aceder a este menu, pode ver o ecrã inicial do menu Adicionar contacto. Pode também aceder este ecrã, premindo a tecla de função **Adicion.** no modo do menu principal.

 Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para percorrer as caixas de entrada e introduza as informações correspondentes que pretende guardar:

- Nome próprio/Apelido: introduza o primeiro nome e o apelido do contacto. Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.
- Móvel(□)/Casa(♠)/Empresa(♠)/Fax(♠)/Etc.(♠): introduza um número que pretende adicionar. Os ícones do lado esquerdo de cada caixa de entrada informam o tipo de número.
- **E-mail**: introduza o endereço de correio electrónico da pessoa.
- Grupo: prima a tecla OK para introduzir um ou mais grupos.
- Página inicial: introduza o endereço URL da homepage da pessoa.
- **Memo**: introduza as informações necessárias sobre a pessoa.
- Quando introduzir as informações pretendidas, prima a tecla de função Opções e seleccione a opção Guardar.



#### Adicionar contactos ao cartão USIM

- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para percorrer as caixas de entrada e introduza as informações correspondentes que pretende guardar:
  - Nome: introduza o nome do contacto. Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.
  - Número de telefone/Número de telefone adicional: introduza o número de telefone que pretende adicionar.
  - **E-mail**: introduza o endereço de correio electrónico da pessoa.
  - Grupo: prima a tecla OK para introduzir um ou mais grupos.
- Prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para a caixa de entrada do número da localização e modifique um número, se quiser.
- 3. Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Guardar**.

#### Adicionar contactos ao cartão SIM

- 1. Introduza o primeiro nome do contacto.
- Prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para a caixa de entrada Número de telefone e introduza um número.
- Prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para a caixa de entrada do número da localização e modifique um número, se quiser.
- 4. Prima a tecla de função **Guard**.

#### Adicionar contactos no modo inactivo

- No modo inactivo, introduza o número a guardar.
- Prima a tecla de função Opções e prima a tecla OK quando realçar Guardar contacto em.
- 3. Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para percorrer as caixas de entrada e introduza as informações correspondentes que pretende guardar. As caixas de entrada dependem do tipo de memória seleccionada na definição de memória e consulte as páginas anteriores para os passos seguintes.



## Outras opções para a memória do telefone quando adicionar contactos à lista

Quando premir a tecla de função **Opções** na lista de contactos, estão disponíveis as seguintes opções:

**Guardar**: guarda um contacto.

**Opção especial**: pode definir uma imagem e o som distintos para um contacto. Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para ir para cada campo.

- Imagem: permite seleccionar uma imagem a visualizar quando chegar uma mensagem ou chamada de um contacto. Prima a tecla OK.
   Pode seleccionar uma categoria a partir de um ícone, animação e foto e, em seguida, um ficheiro em Os meus itens.
- Tom de toque: permite definir um a som a reproduzir quando chegar uma mensagem ou chamada de um contacto. Prima a tecla OK e seleccione um ficheiro de áudio em Os meus itens.

 Tom alerta mensagens: permite seleccionar um a som a reproduzir quando chegar uma mensagem de um contacto. Prima a tecla OK e seleccione um ficheiro de som em Os meus itens.

Depois de alterar as opções, prima a tecla de função **Opções** e seleccione **Guardar**. Se quiser reiniciar as alterações, seleccione **Reiniciar**.

**Adicionar item:** permite adicionar outro número de contacto. Seleccione um dos tipos e adicione o número.

Apagar item: elimine o item de contacto seleccionado que adicionou com a opção Adicionar item.

**Alterar tipo**: altera o tipo de contacto do item de contacto seleccionado. Seleccione um dos tipos.

**Marcar/Desmarcar chamada vídeo**: activa ou desactiva uma chamada de vídeo para o número de contacto seleccionado.



# Ver informações de contacto

Pode aceder aos detalhes de um contacto na memória do telefone e no cartão SIM, premindo a tecla **OK** na lista de contactos.



Para	Prima
introduzir	a tecla <b>OK</b>
percorrer os itens	a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo.
marcar o número seleccionado	a tecla 🤼.
guardar a alteração depois de editar as informações	a tecla <b>OK</b> depois de editar cada item.
voltar à lista de contactos	a tecla de função <b>Para</b> <b>trás</b> ou a tecla <b>C</b> .

Quando premir a tecla de função **Opções**, estão disponíveis as seguintes opções:

**Editar**: permite editar o nome e o número seleccionados.

**Enviar mensagem**: permite enviar uma mensagem para o contacto. Pode escrever uma mensagem de texto, criar uma mensagem multimédia ou escrever uma mensagem para anexar um ficheiro multimédia com o remetente do ficheiro. Para obter mais informações sobre o envio de mensagens, consulte a página 66.

**Opção especial**: pode definir uma imagem e o som distintos para o contacto. Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para ir para cada campo.

**V-Call**: permite fazer chamadas de vídeo para a pessoa. Para obter mais informações, consulte a página 30.

**Copiar para SIM/telefone**: efectua uma cópia do contacto para o telefone ou o SIM.

**Enviar cartão de visita**: permite enviar um cartão de nome como uma mensagem de texto através do remetente do ficheiro ou como uma mensagem de correio electrónico.



**Colar**: permite colar o número seleccionado no modo de marcação normal.

Apagar: elimina o contacto seleccionado.

## **Grupos** (Menu 8-3)

Pode gerir grupos. Os contactos guardados na memória do telefone ou fornecidos pelo cartão USIM podem ser atribuídos a grupos de contactos.

### Editar grupo da lista de grupos

- Quando aparecer a lista de grupos, prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para percorrer a lista de grupos.
- Prima a tecla de função **Opções** na lista de grupos para aceder às seguintes opções:
  - **Ver membros**: vê a lista de contactos guardados neste grupo.
  - Adicionar grupo: introduz um nome de grupo novo para adicionar a um grupo novo. Pode ver o nome do grupo novo na lista de grupos.

- Mudar nome do grupo: permite alterar o nome do grupo.
- Apagar grupo: elimina o grupo seleccionado.
- Apagar todos os grupos: elimina todos os dados.

### Editar o item de grupo

- 1. Quando seleccionar um grupo, pode ver a lista de nomes integrados no grupo.
- Se necessário, prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para percorrer a lista de nomes.
- Prima a tecla de função **Opções** para aceder às seguintes opções:
  - **Detalhes**: permite ver informações detalhadas sobre o elemento seleccionado.
  - Editar grupo: permite alterar membros no grupo. Marque e desmarque os nomes que pretende adicionar ou eliminar com a tecla
     OK e prima a tecla de função Guard.

# Marcação rápida (Menu 8-4)

Pode configurar oito números de marcação rápida e, em seguida, marcá-los com a tecla numérica associada.

# Editar a marcação rápida a partir da lista de marcações rápidas

- Quando aparecer a lista de marcações rápidas, realce uma das marcações rápidas que pretende editar, premindo a tecla de deslocação.
- Prima a tecla de função **Opções** para aceder às seguintes opções:
  - Atribuir: permite adicionar um número de marcação rápida a uma entrada vazia.
  - Detalhes: permite ver informações detalhadas sobre a entrada de marcação rápida seleccionada, por exemplo, a imagem e o número de telefone do contacto.
  - Alterar: permite alterar outro contacto.
  - **Remover**: permite apagar o número de marcação rápida seleccionado.

# O meu cartão de nome (Menu 8-5)

Pode guardar as informações, como nome e apelido, número do telemóvel, número de casa, número do escritório, número de fax, endereço de correio electrónico, URL, memo, etc.

Prima a tecla de função **Opções** para aceder às seguintes opções:

Guardar: guarda as informações.

**Adicionar item:** permite adicionar outro número de contacto. Seleccione um dos tipos e adicione o número.

Apagar item: elimine o item de contacto seleccionado que adicionou com a opção Adicionar item.

**Alterar tipo**: altera o tipo de contacto do item de contacto seleccionado. Seleccione um dos tipos.



# Copiar tudopara o telefone (Menu 8-6)

Pode copiar todos os contactos guardados no cartão SIM para a memória do telefone. Quando aparecer a mensagem de confirmação, prima a tecla de função **Sim** para copiar. Caso contrário, prima a tecla de função **Não**.

# Número de serviço (Menu 8-7)

**Nota**: Esta função pode não estar disponível, dependendo do cartão SIM.

O ecrã apresenta a lista de números de serviço atribuídos pelo seu operador. Estes números incluem os números de emergência, consultas de directório e de correio de voz.

Se for necessário, vá para um número, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e prima a tecla de função **Chamada** para marcar o número.

### Estado da memória (Menu 8-8)

Pode verificar o número de itens de contacto guardados na memória do telefone ou no cartão SIM.

Pode ver o número de entradas existentes e o número total de entradas que pode guardar no cartão SIM ou na memória do telefone.



# **Definições**

Muitas das diferentes funções do telefone podem ser personalizadas de acordo com suas as preferências no menu **Definições**.

# Telefone (Menu 9-1)

Neste menu, pode definir as opções para o telefone.

#### Luminosidade

Pode regular a luminosidade do ecrã. Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para escurecer ou clarear o ecrã e, em seguida, prima a tecla de função **Guard**.

#### Luz de fundo

Pode definir o temporizador para ir para o modo de redução de intensidade quando não premir nenhuma tecla, que consume menos energia da bateria. Para utilizar a luz de fundo, seleccione o tempo que o telefone deve aguardar antes de escurecer o ecrã depois de premir a última tecla. Depois de o telefone ir para o modo de redução de intensidade, o telefone desliga o ecrã passados 30 segundos.

Quando o telefone estiver no modo de redução de intensidade ou o ecrã desligado, prima qualquer tecla para o ligar.

# Luz de serviço

Este menu permite seleccionar se a luz de serviço deve ou não ser utilizada.

Quando o telefone estiver pronto, a luz de serviço fica intermitente.

Se não pretender utilizar a luz de serviço, seleccione **Não**.



#### **Idioma**

Pode seleccionar um idioma diferente para o texto do visor e o modo de introdução de texto.

- 1. Prima a tecla **OK** no campo **Texto do ecrã**.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar um idioma para o texto do visor, como nomes dos menus e mensagens de aviso ou confirmação, e prima a tecla de função **Selec**.

Nota: O cartão SIM determina o idioma do ecrã quando definir a opção Texto do ecrã para Automática.

- Prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para o campo **Introdução T9** e prima a tecla **OK**.
- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar um idioma para o modo de introdução T9 e prima a tecla de função Selec.
- 5. Prima a tecla de função **Guard**.

#### **Atalhos**

Pode definir as teclas de deslocações Para a esquerda, Para a direita e Para baixo que podem ser utilizadas como teclas de atalho para as funções de menus utilizadas mais frequentemente. No modo inactivo, permitem aceder directamente a opções de menu específicas.

- Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para verificar a função atribuída actualmente e seleccione uma tecla de deslocação.
- Prima a tecla de função **Opções** para utilizar as seguintes opções:
  - Atribuir/Alterar: atribui ou altera uma função da tecla de deslocação seleccionada.

Seleccione uma função na lista e prima a tecla de função **Selec** para a seleccionar.

- Remover: remove a função de menu da tecla de navegação seleccionada.
- Remover tudo: remove todas as funções atribuídas às teclas de deslocação.



#### Tampa activa

Quando definir esta opção para **Sim**, basta abrir a tampa para atender uma chamada.

Quando definir para **Não**, tem de abrir a tampa e premir uma tecla, dependendo da definição da opção **Resp. a qualquer tecla**.

Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar **Sim** ou **Não** e prima a tecla de função **Guard**.

### Resp. a qualquer tecla

Quando definir esta opção para **Não**, só pode atender, premindo a tecla **n** ou a tecla de função **Aceitar**.

Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar **Sim** ou **Não** e prima a tecla de função **Guard**.

# Ecrã (Menu 9-2)

Este menu permite personalizar o ecrá principal através da definição de uma saudação ou uma tela de fundo, ou da alteração da cor do tema.

# Saudação

Pode definir uma saudação a apresentar quando ligar o telefone.

- Quando realçar a Saudação no menu Ecrã, prima a tecla de função Selec.
   Aparece a mensagem actual.
- 2. Prima a tecla **C** para limpar a mensagem.
- Introduza uma mensagem nova.
   Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.
- Quando introduzir a mensagem, prima a tecla de função Guard.



#### Wallpaper

Pode seleccionar uma imagem de fundo (tela de fundo) a apresentar no ecrã de inactividade.

 Seleccione Wallpaper no menu Ecrã com a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e prima a tecla de função Selec. Ou pode também utilizar a tecla de função Wallpaper no ecrã Definições.

A pasta **Imagens** de **Os meus itens** abrese.

- Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para ir para a imagem que pretende utilizar.
- 3. Prima a tecla de função **Selec**.

#### Cor de skin

Pode seleccionar a cor das barras dos meus e dos outros itens apresentados no ecrã.

#### Sub LCD

Pode seleccionar uma das seguintes opções:

**Relógio**: aparece um relógio que apresenta a hora e a data actuais no ecrã.

**Subtítulo**: pode introduzir uma saudação. Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 33.

**Wallpaper**: pode seleccionar uma imagem. Pode também ajustar o tamanho e a posição.

# Estilo do menu principal

Pode alterar o aspecto do menu principal.



# Chamada (Menu 9-3)

#### ID do chamador

Pode impedir que o número do seu telefone apareça no ecrã do aparelho do destinatário da chamada.

**Nota:** Algumas redes não permitem a alteração desta definição.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Por rede**: é utilizada o predefinição fornecida pela rede.

**Enviar**: o seu número é enviado em todas as chamadas efectuadas.

**Ocultar:** o seu número não aparece no telefone do destinatário.

#### A desviar

Este serviço de rede permite que as chamadas recebidas sejam reencaminhadas para o número que especificar, por exemplo, para a sua caixa de correio de voz.

Para definir as opções de desvio de chamadas:

- Em Chamada de voz, Chamada de dados e Vídeoconferência, seleccione o tipo de chamada a desviar com a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e, em seguida, prima a tecla OK.
- Seleccione quando as chamadas tiverem de ser desviadas, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e, em seguida, prima a tecla OK.
  - Sempre: todas as chamadas são desviadas.
  - Ocupado: as chamadas são desviadas se tiver outra chamada em curso.
  - **Sem resposta**: as chamadas são desviadas, se não atender o telefone.
  - Indisponível: as chamadas são desviadas, se estiver num local não coberto pela rede do operador.
  - Cancelar tudo: todas as opções de desvio de chamadas são canceladas.

O telefone marca para a sua rede para saber se o desvio de chamadas é possível ou não.

Passados alguns minutos, aparece o estado actual. Se a opção já tiver sido definida, aparecem os números para os quais as chamadas são desviadas.



- Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para seleccionar uma das seguintes opções:
  - Activar: a rede já tem o número registado, mas não está activado. Esta opção activa o número
  - Desactivar: a opção de desvio de chamadas seleccionada está actualmente activa. Esta opção desactiva o desvio de chamadas.
- Prima a tecla de deslocação Para baixo e introduza ou altere o número para onde quer desviar as chamadas. Ou prima a tecla de função **Contactos** para seleccionar o número guardado.
- Prima a tecla de deslocação Para cima e prima a tecla de função **Solicit**.

O telefone envia as suas definições para a rede e aparece a confirmação no ecrã.

### A barrar

O serviço de barramento de chamadas permite limitar as chamadas.

Para definir as suas opções de barramento de chamadas:

- Em Chamada de voz, Chamada de dados e Vídeoconferência, seleccione o tipo de chamada a barrar com a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e, em seguida, prima a tecla OK.
- Seleccione quando as chamadas tiverem de ser barradas, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e, em seguida, prima a tecla **OK**.
  - Tod cham efect.: não é possível fazer chamadas.
  - Cham.int.efect.: não é possível fazer chamadas internacionais.
  - Cham.exc.casa: no estrangeiro, apenas podem ser efectuadas chamadas nesse país ou para o país de origem (o país onde o seu operador está instalado).



### **Definições**

- Cham. receb.: não é possível receber chamadas.
- Chamadas a entrar quando em roaming: não é possível receber chamadas quando o telefone está a ser utilizado fora da área de serviço.
- Cancelar tudo: todas as opções de barramento de chamadas são canceladas.

O telefone marca para a sua rede para saber se o barramento de chamadas é possível ou não.

Passados alguns minutos, aparece o estado actual.

- Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para seleccionar uma das seguintes opções.
  - Activar: A opção de barramento de chamadas seleccionada não está activada. A selecção desta opção activa a sua definição.
  - Desactivar: a opção de barramento de chamadas seleccionada está actualmente activa. A selecção desta opção desactiva a sua definição.

- Prima a tecla de deslocação Para baixo e introduza o código de barramento de chamadas fornecido pelo operador.
- Prima a tecla de função Solicit.
   O telefone envia as suas definições para a rede e aparece a confirmação no ecrã.

### Alterar código de barramento

Pode alterar o código de barramento de chamadas fornecida pelo operador.

- No ecrã do menu Barramento, prima a tecla de função Opções e seleccione a opção Alterar código.
- Introduza o código actual na caixa de entrada Antigo.
- 3. Prima a tecla de deslocação Para baixo e introduza um código novo.
- Prima a tecla de deslocação Para baixo e volte a introduzir o código novo para o confirmar.
- 5. Prima a tecla de função **Conf**.



### A espera

Este serviço de rede informa-o quando alguém tenta contactá-lo durante outra chamada.

Para definir as suas opções de espera:

- Em Chamada de voz e Chamada de dados, seleccione o tipo de chamada, premindo a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo e, em seguida, prima a tecla OK.
   O telefone marca para a sua rede para saber
  - se a chamada em espera é possível ou não. Passados alguns minutos, aparece o estado actual.
- Prima a tecla de deslocação Para a esquerda ou Para a direita para seleccionar uma das seguintes opções.
  - Activar: A opção de chamada em espera seleccionada não está activada. A selecção desta opção activa a sua definição.
  - Desactivar: a opção de chamada em espera seleccionada está actualmente activa. A selecção desta opção desactiva a sua definição.
- Prima a tecla de função **Solicit**.
   O telefone envia as suas definições para a rede e aparece a confirmação no ecrã.

### Remarcação auto

Esta função permite fazer dez tentativas para remarcar um número de telefone quando a chamada falhar.

### Grupo de util. fechado (CUG)

Este serviço de rede permite limitar as chamadas recebidas e efectuadas a um grupo de utilizadores seleccionados. Pode ser membro de um máximo de 10 grupos de utilizadores.

Exemplo: Uma empresa fornece cartões SIM aos funcionários mas só quer permitir chamadas para os membros da mesma equipa.

### Activar um grupo fechado de utilizadores

- Prima a tecla **OK** para colocar uma marca de verificação no campo **Util. grupo de utiliz**.
- Prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para o campo **Acesso externo**. Utilize a tecla **OK** para activar ou desactivar chamadas para números diferentes dos números indicados para o grupo fechado de utilizadores.
  - Esta função depende do tipo de subscrição do serviço. Consulte o operador.

### **Definições**

- Prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para o campo **Índice de grupo** e seleccione o índice CUG que pretende activar.
- Prima a tecla de função **Guard**.
   Pode seleccionar o número no campo Índice.

### Gerir a lista de índices

Pode adicionar um índice novo e alterar ou eliminar um índice existente.

- No ecrá Grupo de util. fechado, prima a tecla de deslocação Para baixo para ir para o campo **Índice de grupo**.
- Prima a tecla **OK** para ver a lista de índices de grupos.
- Prima a tecla Para cima ou Para baixo para seleccionar um índice e prima a tecla de função Opções.

As opções disponíveis são as seguintes:

- Selec: guarda a lista de índices actual.
- **Novo índice**: introduza o novo nome do índice e prima a tecla de função **Guard**.
- **Editar índice**: permite alterar o índice seleccionado.
- Eliminar índice: elimina o índice seleccionado.

### **Vídeoconferência** (Menu 9-4)

Este menu permite seleccionar se a câmara de vídeo é utilizada ou não quando receber uma chamada de vídeo, ou tentar fazer uma (por exemplo, quando voltar à recepção 3G (UMTS)).

**Mostrar**: permite definir como utilizar a câmara de vídeo quando receber uma chamada de vídeo.

- Sempre: permite utilizar sempre a câmara de vídeo.
- **Opcionalmente**: permite seleccionar se a câmara de vídeo é utilizada ou não.

**Voltar a tentar com**: permite definir como repetir.

- **Chamada de voz**: permite repetir pela chamada de voz.
- Câmara: permite enviar uma mensagem multimédia com o vídeo realizado.
- Nenhum: sem repetição.



### Rede (Menu 9-5)

### Selecção de rede

A função Selecção de rede permite indicar se a rede a utilizar em roaming é seleccionada manual ou automaticamente.

**Nota**: Só pode seleccionar uma rede diferente da rede de origem se houver um acordo de roaming válido entre os operadores.

Prima a tecla Para cima ou Para baixo até realçar a opção apropriada e, em seguida, prima a tecla de função **Selec**.

Se seleccionar **Automática**, fica ligado através da primeira rede disponível quando estiver em roaming.

Se seleccionar **Manual**, o telefone procura as redes disponíveis. Prima a tecla Para cima ou Para baixo até realçar a rede preferida e, em seguida, prima a tecla de função **Selec**. Fica ligado através desta rede.

### Modo da rede

A função Modo da rede permite seleccionar a rede utilizada.

Prima a tecla Para cima ou Para baixo até realçar a opção apropriada e, em seguida, prima a tecla de função **Selec. Automática, GSM** e **UMTS** estão disponíveis.

Se seleccionar **Automática**, o telefone procura as redes disponíveis.

Se seleccionar **GSM**, pode utilizar a rede GSM.

Se seleccionar **UMTS** (Rede 3G network), pode obter uma melhor qualidade de amplificação do que nas redes das gerações anteriores e utilizar serviços de informações e de dados avançados, como chamadas de vídeo. Caso contrário, não pode utilizar o serviço da UMTS (rede 3G).



### Ligações (Menu 9-6)

Pode configurar as informações da ligação de rede. Na maioria dos casos, não necessita de alterar as definições. Em caso de problema, contacte o serviço de clientes local da Vodafone.

Pode ter várias definições de rede. Pode fazer alterações ou mudar o nome das definições, premindo a tecla de função **Opções**.

Quando realçar a opção **Editar**, prima a tecla **OK** para editar as seguintes opções:

**Definir nome**: permite editar o nome da definição da rede.

**Nome de acesso**: permite editar o nome do ponto de acesso utilizado para o endereço da porta de ligação à rede GPRS.

**Tipo de aut.**: permite seleccionar o tipo de autenticação do utilizador.

**ID do chamador**: permite editar a ID de início de sessão do servidor.

**Password**: permite editar a palavra-passe do servidor.

**Protocolo**: permite seleccionar o protocolo entre WAP, HTTP e Outro.

**URL** inicial: permite editar o endereço do servidor MMS.

**Endereço da parta de ligação** (disponível apenas para o protocolo WAP): permite editar o endereço da porta de ligação.

**Endereço proxy/Port** (disponível apenas para o protocolo HTTP): permite definir a porta e o endereço do servidor proxy.

**Ligação segura** (disponível apenas para o protocolo WAP): permite seleccionar Sim ou Não.

**Tempo do toque (seg.)**: permite definir um período de tempo após o qual a rede é desligada, se não houver nenhum tráfego de dados novo nesse período.

### Definição avançada

<u>IP estático</u>: pode especificar se quer introduzir um endereço IP manualmente; consulte a opção IP do tel. local. Se quiser que o endereço IP seja atribuído automaticamente pelo servidor, remova a marca de verificação.

<u>IP do tel. local</u>: introduza o endereço IP obtido do operador da rede, se seleccionou a opção IP estático.



<u>DNS estático</u>: pode especificar se quer introduzir o endereço DNS (Domain Name Service) manualmente; consulte a opção Servidor 1/2. Se quiser que o endereço seja atribuído automaticamente pelo servidor, remova a marca de verificação.

Servidor 1/2: introduza os endereços DNS.

<u>Classe de tráfego</u>: seleccione a classe de tráfego, se seleccionou a rede PS.

### Administrar ligações

Pode adicionar uma ligação nova e editar ou eliminar uma ligação existente.

Na lista de ligações, prima a tecla Para cima ou Para baixo para seleccionar uma ligação e prima a tecla de função **Opções**.

As opções disponíveis são as seguintes:

Editar: permite editar a ligação seleccionada.

Nova: permite adicionar uma ligação nova.

Apagar: elimina a ligação seleccionada.

**Mudar nome**: permite alterar o nome da ligação seleccionada.

### Segurança (Menu 9-7)

A função Segurança permite restringir a utilização do telefone:

- às pessoas da sua escolha
- para determinados tipos de chamadas

São utilizados vários códigos para proteger as funções do telefone. São descritos nas seguintes secções; consulte também as páginas de 122 a 123.

### **Bloquear telefone**

Quando activar a função Bloquear telefone, o telefone fica bloqueado e tem de introduzir um código entre 4 e 8 dígitos sempre que ligar o telefone.

Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar **Activado** ou **Desactivado** e prima a tecla de função **Guard**.

Quando seleccionar **Activado**, o visor pede para introduzir o código do telefone. Introduza o código e prima a tecla de função **Conf**.

Para alterar o código, consulte a opção de menu **Alt. cód. tel.** na página 117.



### **Bloquear SIM**

Quando activar a função Bloquear SIM, o telefone só funciona com o cartão SIM actual. Para utilizar outro cartão SIM no telefone, tem de introduzir o código de bloqueio SIM definido quando bloquear o cartão.

Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar **Activado** ou **Desactivado** e prima a tecla de função **Guard**.

Quando seleccionar **Activado**, o visor pede para introduzir um novo código do telefone. Introduza um código de quatro a oito dígitos e prima a tecla de função **Conf**.

### **Bloquear PIN**

Quando a função Bloquear PIN está activada, tem de introduzir o PIN sempre que ligar o telefone. Por conseguinte, nenhuma pessoa que não saiba o PIN poderá utilizar o aparelho sem o consentimento do utilizador.

Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar **Activado** ou **Desactivado** e prima a tecla de função **Guard**. Quando seleccionar **Activado**, o visor pede para introduzir o código PIN. Introduza o código PIN e prima a tecla de função **Conf**.

O código PIN é fornecido com o cartão SIM. Para alterar o PIN, consulte o menu **Alt. cód. PIN** na página 117.

### Modo de marcação fixo

Se o modo de marcação fixo for suportado pelo seu cartão SIM, permite restringir as chamadas efectuadas para o FDN guardado na memória do cartão SIM.

Prima a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo para seleccionar **Activado** ou **Desactivado** e prima a tecla de função **OK**.

Quando seleccionar **Activado**, o visor pede para introduzir o código PIN2. Introduza o código PIN2 e prima a tecla de função **Conf**.

O código PIN2 é fornecido com o cartão SIM. Para alterar o PIN2, consulte o menu **Alt. cód. PIN2** na página 118.

**Nota**: Nem todos os cartões SIM têm um PIN2. Se for o caso do seu cartão SIM, este menu não aparece.



### Alt. cód. tel.

Se utilizar esta opção de menu, pode alterar o código de telefone para um novo.

- Introduza o código do telefone actual e prima a tecla de função Conf.
- Introduza o código do telefone novo e prima a tecla de função Conf.
- Volte a introduzir o código do telefone novo e prima a tecla de função Conf.

### **Bloquear privacidade**

Esta função permite bloquear ou desbloquear a utilização dos conteúdos, como mensagens, imagens e sons.

 Vá para um item e coloque uma marca de verificação em frente do item, premindo a tecla **OK**.

Se seleccionar **Bloquear tudo**, coloca marcas de verificações em todos os itens, excepto em **Desbloquear tudo**. Se seleccionar **Desbloquear tudo**, remove todas as marcas de verificação, excepto em **Desbloquear tudo**.

- Se for necessário, repita o passo 1 para verificar outro item.
- Quando terminar a selecção, prima a tecla de função Guard.
- Quando aparecer uma mensagem de confirmação, introduza o código do telefone e prima a tecla de função **Conf.** para bloquear os conteúdos seleccionados.

Caso contrário, prima a tecla de função **Para trás**.

### Alt. cód. PIN

Esta função permite alterar o PIN actual para um novo, desde que a função Bloquear PIN esteja activada.

- Introduza o código PIN actual e prima a tecla de função Conf.
- Introduza um novo código PIN e prima a tecla de função Conf.
- Volte a introduzir o código novo para o confirmar e prima a tecla de função Conf.



### Alt. cód. PIN2

A função Alt. cód. PIN2 permite mudar o PIN2 actual para um novo.

- Introduza o código PIN2 actual e prima a tecla de função Conf.
- Introduza um novo código PIN2 e prima a tecla de função Conf.
- Volte a introduzir o código novo para o confirmar e prima a tecla de função Conf.

**Nota**: Nem todos os cartões SIM têm um PIN2. Se esse for o caso do seu cartão SIM, este menu não será apresentado.

### Data e hora (Menu 9-8)

Este menu permite definir a data e a hora actuais apresentadas no ecrã de inactividade.

Pode percorrer as opções do relógio com a tecla de deslocação Para cima ou Para baixo. Defina as opções seguintes:

**Data**: introduza a data de hoje. Pode mover o cursor para trás e para a frente entre as caixas de entrada com as teclas de deslocação Para a esquerda ou Para a direita.

Pode alterar um formato de data na opção **Formato da data**.

**Hora**: introduza a hora actual. Pode mover o cursor com as teclas de deslocação Para a esquerda e Para a direita. Realce AM ou PM (no modo de 12 horas) e altere com as teclas numéricas.

Pode alterar um formato de hora na opção **Formato da hora**.

**Formato da hora**: seleccione o formato de hora com as teclas de deslocação Para a esquerda ou Para a direita. Pode seleccionar **12H** e **24H**.

**Formato da data**: seleccione o formato de data com as teclas de deslocação Para a esquerda ou Para a direita. Pode seleccionar:

- DD/MM/AAAA (dia/mês/ano)
- MM/DD/AAAA (mês/dia/ano)
- AAAA/DD/MM (ano/dia/mês)
- AAAA/MM/DD (ano/mês/dia)

**Horário de Verão**: permite utilizar a função de economia de tempo.



### **Número próprio** (Menu 9-9)

Para guardar o seu número de telefone com um nome no cartão SIM.

- Vá para um nome e prima a tecla de função Selec.
- 2. Edite o seu nome e número.
- Prima a tecla de função **Guard.** para a guardar.

Se quiser cancelar a definição, vá para o campo do número e prima a tecla de função **Para trás**.

### Estado da memória (Menu 9-0)

Pode verificar o estado da memória do telefone ou do cartão SIM.

Pode ver o espaço disponível em memória. Pode também ver a memória utilizada pelas várias aplicações.

### Reinicializar configuração (Menu 9-\*)

Esta opção de menu permite reinicializar o telefone para a configuração padrão.

- Quando o ecrã lhe pedir o código, introduza-o e prima a tecla de função Conf.
- 2. Quando lhe for pedido para confirmar a sua escolha, prima a tecla de função **Sim**.

Para sair da função sem reinicializar as definições, prima a tecla de função **Não**.

O telefone desliga-se automaticamente e volta a ligar-se.



### Resolução de problemas

Antes de contactar o serviço pós-venda, efectue as verificações descritas em seguida. Pode poupar tempo e o dinheiro de uma chamada de assistência desnecessária.

# Quando liga o telefone, podem surgir as seguintes mensagens:

### Insira cartão SIM

Verifique se o cartão SIM está correctamente instalado.

### Telefone bloqueado

 A função Bloquear telefone está activada. Tem de introduzir o código sempre que ligar o telefone. Para desactivar esta função, utilize o menu Bloquear telefone (Menu 9-7-1).

### PIN bloqueado

- É a primeira vez que utiliza o telefone. Tem de introduzir o número de identificação pessoal (PIN) que lhe foi fornecido com o cartão SIM.
- A função Bloquear PIN está activada. Tem de introduzir o PIN sempre que ligar o telefone. Para desactivar esta função, utilize o menu Bloquear PIN (Menu 9-7-3).

### **Bloquear PUK**

 O PIN foi fornecido incorrectamente três vezes seguidas e o telefone ficou bloqueado.
 Introduza o PUK fornecido pelo operador da rede (pode ter de pedir o PUK).

### Sem serviço

- A ligação à rede perdeu-se. Pode estar numa área de recepção fraca (num túnel ou no meio de edifícios altos). Desloque-se e tente outra vez.
- Está a tentar aceder a uma opção que não subscreveu junto do operador. Contacte o operador para obter mais informações.

# Introduziu um número, mas este não foi marcado

- Premiu a tecla ??
- Está a aceder à rede certa?
- Pode ter definido opções de barramento de chamadas enviadas.



# A pessoa que está a telefonar não consegue falar consigo

- O seu telefone está ligado (premiu a tecla durante mais de um segundo)?
- Está a aceder à rede certa?
- Pode ter definido opções de barramento de chamadas recebidas.

# A pessoa que está a telefonar não consegue falar consigo

- Desligou o microfone (aparece o ícone Silenc. (<a>(<a>)</a>)?
- Tem o telefone próximo da boca? O microfone está localizado na parte inferior do telefone.

### O telefone começa a apitar e a mensagem "Bateria fraca" pisca no visor

 A bateria tem pouca carga. Recarregue-a. Consulte a página 14.

# A qualidade de áudio das chamadas é fraca

- Verifique o indicador de intensidade do sinal no visor ( \( \begin{align\*} \pi\_{\text{nill}} \end{align\*} \)). O número de barras apresentado indica a intensidade do sinal de forte ( \( \begin{align\*} \pi\_{\text{nill}} \end{align\*} \)) a fraco ( \( \begin{align\*} \pi\_{\text{nill}} \end{align\*} \)).
- Tente deslocar o telefone ligeiramente ou coloque-se mais perto de uma janela, se estiver num edifício.

# O número não é marcado quando selecciona entradas da lista telefónica

- Verifique se os números foram guardados correctamente através da função de procura da lista telefónica.
- Se for necessário, edite-os e guarde-os novamente.

Se as instruções acima não resolverem o problema, anote o seguinte:

- Os números de modelo e de série do telefone
- As informações da garantia
- Uma descrição clara do problema

Em seguida, contacte o representante local ou o serviço pós-venda da Samsung.

### Códigos de acesso

Existem vários códigos de acesso que são utilizados pelo telefone e pelo respectivo cartão SIM. Estes códigos ajudam-no a impedir a utilização não autorizada do aparelho.

Os códigos de acesso (excepto os códigos PUK e PUK2) podem ser alterados no menu **Segurança** (Menu 9-7). Consulte a página 115 para obter mais informações.

### Código do telefone

Pode utilizar o código do telefone para a utilização não autorizada do telefone. O código "00000000" (8 zeros) é geralmente fornecido com o telefone. Altere o código antes de começar a utilizar o telefone. Guarde o código novo num local seguro e separado do telefone.

### PIN

O PIN protege o seu cartão SIM contra a utilização não autorizada. É geralmente fornecido com o cartão SIM. Quando a função Bloquear PIN estiver activada (consulte a página 116), tem de introduzir o PIN sempre que ligar o telefone.

Se introduzir um PIN incorrecto três vezes seguidas, introduza o PUK fornecido pelo operador da rede e prima a tecla de função **Conf.** para desbloquear o telefone. Introduza um PIN novo e prima a tecla de função **Conf.** Introduza um PIN novo e prima a tecla de função **Conf.** 



### PIN<sub>2</sub>

O PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para aceder a algumas funções, como carregar contadores de unidades. Estas funções só estão disponíveis se forem suportadas pelo cartão SIM.

Se introduzir um PIN2 incorrecto três vezes seguidas, introduza o PUK2 e prima a tecla de função **Conf.** para desbloquear o telefone. Introduza o PIN novo e prima a tecla de função **Conf.** Introduza um PIN2 novo e prima a tecla de função **Conf.** 

### **PUK**

O PUK é necessário para alterar um PIN bloqueado. O PUK pode ser fornecido com o cartão SIM. Se não, contacte o operador.

Se introduzir o PUK incorrecto dez vezes seguidas, o cartão SIM fica inutilizado.

Para obter um novo cartão, contacte o operador.

Não pode alterar o PUK. Se perder o código, contacte o operador.

### PUK2

O PUK2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para alterar um PIN2 bloqueado.

Se introduzir PUK2 incorrecto dez vezes seguidas, não pode utilizar as funções que necessitam do PIN2. Para obter um novo cartão, contacte o operador.

Não pode alterar o PUK2. Se perder o código, contacte o operador.

### Código de barramento

O código de barramento de 4 dígitos é necessário quando utilizar a função Barrar chamadas. Este código é fornecido pelo operador, se subscrever esta função.



### Informações sobre saúde e segurança

### Informações de certificação SAR

Este telefone está em conformidade com os requisitos da UE (União Europeia) relativos à exposição a ondas de rádio.

O telemóvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido e fabricado para não exceder os limites de exposição a energia de rádio frequência (RF) recomendados pelo Conselho da UE. Estes limites inserem-se em directrizes completas e estabelecem os níveis permitidos de energia de RF para o público em geral. As directrizes foram desenvolvidas por organizações científicas através da avaliação periódica de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial criada para assegurar a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade ou estado de saúde em que se encontrem.

A exposição normal relativa a telemóveis emprega uma unidade de medida denominada SAR (Specific Absortion Rate – taxa de absorção específica). O limite SAR recomendado pelo Conselho da UE é 2,0 W/Kg\*.

O valor SAR mais elevado para este modelo foi 0.741 W/kg.

Os testes de SAR são conduzidos utilizando posições de funcionamento normal, com o telefone a transmitir no mais elevado nível de potência certificado em todas as bandas de frequência testadas. Apesar de o SAR ser determinado ao nível mais elevado de potência certificado, o nível SAR real do telefone, em funcionamento, pode situar-se muito abaixo do valor máximo. Isto acontece porque o telefone foi concebido para funcionar com vários níveis de potência, de modo a utilizar apenas a potência necessária para se manter em contacto com a rede. Regra geral, quanto mais perto se encontrar de uma estação base, mais baixa é a potência de emissão do telefone.

Antes de um novo modelo de telefone ficar disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a Directiva R&TTE Europeia. Esta directiva inclui, como um dos requisitos essenciais, a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras pessoas.



<sup>\*</sup> O limite SAR dos telemóveis utilizado pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/Kg) ponderado para 10 gramas de tecido orgânico. O limite incorpora uma margem de segurança substancial para oferecer uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores SAR podem variar consoante os requisitos nacionais e a banda de rede.

### Cuidados a ter com as baterias

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável de iões de lítio.

- Nunca utilize um carregador ou uma bateria que apresente danos, sejam eles quais forem.
- Utilize a bateria apenas para o fim previsto.
- Se utilizar o telefone perto da estação base da rede, o consumo de energia é menor. Os tempos de espera e de conversação são largamente afectados pela potência do sinal na rede celular e pelos parâmetros definidos pelo operador.
- Os tempos de carregamento das baterias dependem da carga existente na bateria e do tipo de bateria e carregador utilizados. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas desgasta-se gradualmente. Quando o tempo de funcionamento (conversação e standby) é consideravelmente menor do que o normal, é altura de comprar uma bateria nova.
- Se não for utilizada, uma bateria totalmente carregada descarregar-se-á com o tempo.

- Utilize apenas baterias aprovadas pela Samsung e carregue-as unicamente com carregadores aprovados pela Samsung. Quando não estiver a utilizar o carregador, desligue-o da corrente. Não deixe a bateria ligada ao carregador durante mais do que uma semana, porque a sobrecarga encurta a vida da bateria.
- As temperaturas extremas afectam a capacidade de carga da bateria: pode necessitar de ser arrefecida ou aquecida primeiro.
- Não deixe a bateria em locais quentes ou frios, tal como dentro de um carro no Verão ou no Inverno pois reduzirá a capacidade e o tempo de vida da bateria. Tente sempre manter a bateria à temperatura ambiente. Mesmo com a bateria com carga completa, se o telefone tiver a bateria quente ou fria poderá não funcionar. As baterias de iões de lítio são particularmente afectadas por temperaturas abaixo de 0 °C (32 °F).
- Não ponha a bateria em curto-circuito. Pode ocorrer um curto-circuito acidental quando um objecto metálico (moeda, clipe ou caneta) provoca uma ligação directa entre os terminais + e da bateria (contactos metálicos da parte posterior da bateria), por exemplo quando transporta uma bateria extra num bolso ou numa pasta. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que provoca o curto-circuito.

### Informações sobre saúde e segurança

 Deite fora as baterias usadas de acordo com as normas locais em vigor. Recicle-as sempre.
 Não as queime.

### Segurança na estrada

O telemóvel oferece a capacidade de comunicar por voz, praticamente em todo o lado e a qualquer hora. Mas os benefícios de utilização do telemóvel acarretam uma grande responsabilidade, que todos os utilizadores deverão assumir.

Quando conduz um carro, a condução  $\acute{\mathrm{e}}$  a sua primeira

responsabilidade. Quando utilizar o seu telemóvel num carro, certifique-se de que cumpre os regulamentos especiais de um determinado país ou região.

### Condições de funcionamento

Respeite sempre as leis locais em vigor e desligue sempre o telefone quando for proibido utilizá-lo, possa causar interferências ou represente um perigo.

Quando ligar o telefone ou qualquer acessório a outro dispositivo, leia o respectivo manual do utilizador para obter instruções detalhadas sobre segurança. Não ligue o aparelho a produtos incompatíveis.

Tal como acontece com outros equipamentos de transmissão de rádio, os utilizadores deverão ter em mente que, para um funcionamento satisfatório do equipamento e para segurança pessoal, é aconselhável que o equipamento seja utilizado apenas na posição de utilização normal (junto do ouvido com a antena apontada para cima, por cima do ombro).



### **Dispositivos electrónicos**

A maioria dos equipamentos electrónicos modernos está equipada com blindagem contra sinais de rádio frequência (RF). No entanto, alguns equipamentos podem não ter sido blindados contra sinais RF provenientes do telemóvel. Contacte o fabricante para se informar sobre as alternativas disponíveis.

### **Pacemakers**

Os fabricantes de pacemakers recomendam uma distância mínima de 15 cm entre um telefone e o pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão de acordo com a investigação independente e com as recomendações da Wireless Technology Research.

As pessoas com pacemaker:

- devem manter sempre o telefone a uma distância superior a 15 cm do pacemaker, quando o telefone estiver ligado
- não devem transportar o telefone num bolso perto do peito

 devem utilizar o ouvido do lado oposto ao do pacemaker para minimizar possíveis interferências

Se tiver razões para suspeitar de que existem interferências, desligue imediatamente o telefone.

### **Aparelhos auditivos**

Alguns telefones digitais sem fios podem interferir com alguns aparelhos auditivos. Em caso de interferências, poderá ter interesse em contactar o fabricante do aparelho auditivo para conhecer as alternativas existentes.

### **Outros dispositivos médicos**

Se utilizar qualquer outro dispositivo médico pessoal, contacte o respectivo fabricante para determinar se este se encontra convenientemente blindado contra energia de RF externa. É possível que o seu médico o possa ajudar a obter esta informação. Desligue o telefone em locais de assistência médica, sempre que exista regulamentação afixada nessas áreas com instruções nesse sentido. Os hospitais ou os locais de assistência médica podem utilizar equipamento sensível a energia de RF externa.

### Veículos

Os sinais de RF podem afectar sistemas electrónicos de veículos motorizados instalados incorrectamente ou com blindagem deficiente. Consulte o fabricante ou o representante da marca do veículo.

Também deve consultar o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido adicionado ao veículo.

### Cumpra as instruções descritas

Desligue o telefone em quaisquer instalações em que estejam afixados avisos que assim o exijam.

# Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o telefone em quaisquer áreas que tenham ambiente potencialmente explosivo e respeite todos os sinais e instruções. Nestas áreas, as faíscas podem causar explosões ou incêndios e originar ferimentos e, inclusivamente, a morte.

Os utilizadores deverão desligar o telefone em postos de abastecimento de combustível (estações de serviço). Relembra-se aos utilizadores a necessidade de respeitar quaisquer restrições à utilização de equipamento rádio em armazéns de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de produtos químicos ou locais onde estejam a decorrer actividades com detonações.

As áreas com uma atmosfera potencialmente explosiva podem não estar claramente indicadas. Incluem porões de navios, instalações de transferência ou armazenamento de produtos químicos, veículos movidos a gás de petróleo liquefeito (como propano ou butano), áreas em que existem no ar químicos ou partículas, como grãos, pó ou partículas metálicas e em quaisquer locais em que lhe é normalmente pedido para desligar o motor do veículo.



### Chamadas de emergência

Este telefone, tal como qualquer outro telemóvel, utiliza sinais de rádio, redes celulares, terrestres e funções programadas pelo utilizador que não podem garantir a ligação em todas as condições. Por isso, nunca deverá ficar inteiramente dependente de um telemóvel para as comunicações essenciais (por exemplo, situações de emergência médica).

Lembre-se que para efectuar ou receber chamadas, o telefone tem de estar ligado e numa zona com adequada potência de sinal. Poderá não ser possível efectuar chamadas de emergência em todas as redes celulares ou quando certos serviços da rede e/ou funções do telefone estiverem a ser utilizados. Informe-se junto do operador da rede celular.

Proceda do seguinte modo para efectuar uma chamada de emergência:

- 1. Se o telefone não estiver ligado, lique-o.
- Introduza o número de emergência utilizado no local em que se encontra (por exemplo, 112 ou qualquer outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de uns locais para os outros.

### 3. Prima a tecla 🦠.

Se algumas funções estiverem a ser utilizadas (por exemplo, barramento de chamadas), pode ser necessário desactivá-las para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte este documento e o operador do serviço celular local.

Ao efectuar uma chamada de emergência, lembre-se de fornecer todas as informações necessárias com a maior exactidão possível. Lembre-se de que o telefone pode ser o único meio de comunicação no local de acidente. Não desligue a chamada até que lhe digam para o fazer.



# Outras informações de segurança importantes

- Só o pessoal técnico qualificado deve reparar ou instalar o telefone num veículo. Uma instalação ou reparação incorrectas podem ser perigosas e podem invalidar a garantia aplicável ao aparelho.
- Verifique regularmente se todo o equipamento telefónico sem fios do veículo está instalado correctamente e a funcionar em boas condições.
- Não armazene ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento em que guarda o telefone, os componentes ou acessórios.
- No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que a insuflação do airbag é muito forte. Não coloque objectos, incluindo equipamento instalado ou sem fios, na área acima do airbag ou na respectiva zona de desdobramento. Se existir equipamento sem fios incorrectamente instalado e o airbag for accionado, poderão ocorrer ferimentos graves.

- Desligue o telefone antes de embarcar num avião. A utilização de telemóveis em aviões é ilegal e pode pôr em perigo o funcionamento do avião.
- A não observância destas instruções poderá levar à suspensão ou recusa dos serviços de telefonia celular ao infractor, a acção legal ou a ambos.

### Cuidados e manutenção

O telefone é um dispositivo com elevado nível de concepção e deve ser tratado com cuidado. As sugestões abaixo ajudam-o a cumprir as obrigações estabelecidas na garantia e permitem usufruir das vantagens oferecidas por este produto durante vários anos.

- Mantenha o telefone, os componentes e os acessórios fora do alcance da crianças.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e os líquidos contêm minerais que corroem os circuitos electrónicos.



- Não toque no telefone com as mãos molhadas durante o carregamento. Este procedimento pode provocar um choque eléctrico ou danificar o telefone.
- Não guarde o telefone em locais poeirentos ou sujos pois poderá danificar as partes móveis.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As temperaturas elevadas podem diminuir a vida útil dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando o telefone aquece até à temperatura normal de funcionamento, pode formar-se condensação no interior, o que pode danificar as placas de circuitos electrónicos do telefone.
- Não deixe cair nem bata ou sacuda o telefone.
   O manuseamento descuidado pode quebrar as placas dos circuitos internos.
- Não utilize produtos químicos abrasivos, diluentes ou detergentes fortes para limpar o telefone. Limpe-o com um pano macio ligeiramente humedecido em água com sabão.

- Não pinte o telefone. A tinta pode bloquear as partes móveis e impedir o correcto funcionamento.
- Não coloque o telefone sobre ou dentro de dispositivos de aquecimento, como microondas, fornos ou radiadores. O telefone pode explodir quando sobreaquecido.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. As antenas não autorizadas ou os acessórios modificados podem danificar o telefone e violar quaisquer regulamentos relativos a dispositivos de rádio.
- Se o telefone, a bateria, o carregador ou qualquer acessório não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo. Ali, será devidamente atendido e, se necessário, o telefone será enviado para reparação.

### Glossário

Para o ajudar a entender os principais termos técnicos e os acrónimos utilizados neste manual e para que possa usufruir de todas as funções do seu telemóvel, apresentam-se a seguir os parâmetros de alguns termos:

### Barramento de chamadas

Capacidade de impedir que sejam efectuadas ou recebidas chamadas.

### Chamada retida

Capacidade para reter uma chamada enquanto se efectua ou atende outra, podendo-se alternar entre as duas, conforme necessário.

### Chamada em espera

Capacidade de informar os utilizadores de que têm uma chamada recebida em linha de espera, quando estão ocupados com outra chamada.

### Chamada de conferência

Capacidade para estabelecer uma conferência por telefone envolvendo um máximo de 5 pessoas para além do próprio.

### Circuito comutado

Um tipo de rede onde um caminho físico é obtido e dedicado a uma ligação individual entre dois pontos finais da rede durante a duração da ligação. As redes telefónicas são exemplos de redes de circuitos comutados. O serviço de telefone de voz é de circuito comutado. A empresa de telecomunicações reserva um caminho físico específico para o telefone para onde está a telefonar durante a duração da chamada. Durante esse tempo, ninguém mais pode utilizar as linhas telefónicas envolvidas.

### Desvio de chamadas

Capacidade de reencaminhar as chamadas para outro número.

### **GSM**

Norma internacional para as comunicações celulares que garante a compatibilidade entre os vários operadores de redes. A norma GSM abrange a maioria dos países europeus e muitos outros pontos do globo.

### **GPRS (General Packet Radio Service)**

Novo serviço de valor acrescentado de dados, que permite enviar e receber dados através de uma rede celular. O serviço GPRS garante uma ligação contínua à Internet aos utilizadores de telemóveis e computadores. Assenta em ligações telefónicas celulares de circuitos comutados de comunicações GSM no serviço de mensagens curtas (SMS).

### Java

Linguagem de programação que gera aplicações executadas em todas as plataformas de hardware, quer estas sejam pequenas, médias ou grandes, sem modificações. Tem vindo a ser melhorada e adaptada para a Web, tanto para sítios Web públicos como para Intranets. Quando um programa em Java é executado a partir de uma página da Web, denomina-se "Java applet". Quando é executado num telemóvel ou num pager, denomina-se "MIDlet".

### MMS (Serviço de Mensagens Multimédia)

Serviço de mensagens para o ambiente móvel, regulamentado pelo WAP Forum (Fórum WAP) e pelo 3GPP (3rd Generation Partnership Program). No caso de utilizadores de telefone, o MMS é similar ao SMS (serviço de mensagens curtas), ou seja, fornece o envio automático e imediato de mensagens criadas pelo utilizador entre telefones. O principal endereço utilizado é o número de telefone. Dessa forma, o tráfego ocorre entre os aparelhos. O serviço MMS também fornece suporte para endereços de email, de forma a que as mensagens possam também ser enviadas por e-mail. Para além do conteúdo de texto do servico SMS, as mensagens MMS podem conter imagens, voz ou clipes de áudio e, futuramente, clipes de vídeo e informações de apresentação.

### **PIN**

Código de segurança que protege o telefone/SIM contra a utilização não autorizada. O PIN é fornecido pelo operador com o cartão SIM. É um número com quatro a oito dígitos e pode ser alterado, se necessário.



### **Portadora**

Os vários mecanismos que a rede utiliza para transmitir voz e dados.

### **Pacotes**

Um tipo de rede onde unidades de dados relativamente pequenas denominadas pacotes são encaminhadas através de uma rede baseada no endereço de destino contido em cada pacote. A Internet actual é essencialmente uma rede de pacotes. Onde a voz requeira um fluxo de tráfego suave para evitar ecos e quebras, os dados podem ser divididos em pequenos pacotes com cada um deles a ser enviado pela rede montado no destino final. O pacote permite inevitavelmente um maior número de utilizadores porque não requer um circuito aberto dedicado. PDC-P no Japão, GPRS na Europa e todas as futuras redes 3G serão baseadas em pacotes.

### PUK (código de desbloqueio de PIN)

Código de segurança utilizado para desbloquear o telefone quando foi introduzido um PIN errado três vezes seguidas. Este número com 8 dígitos é fornecido pelo operador juntamente com o cartão SIM.

### Roaming

Utilização do telefone fora da área da rede normal, quando viajar, por exemplo.

### SIM (módulo de identificação do subscritor)

Cartão que contém um micro-circuito impresso com todas as informações necessárias para o funcionamento do telefone (informações sobre a rede e a memória e dados pessoais do subscritor). O cartão SIM coloca-se numa pequena ranhura na parte de trás do telefone e fica protegido pela bateria.

### SMS (Serviço de Mensagens Curtas)

Serviço de rede que envia e recebe mensagens de e para outro subscritor, sem necessidade de falar directamente com ele. A mensagem criada ou recebida pode ser visualizada, recebida, editada ou enviada.

### Serviços CLI

Serviço que permite aos subscritores verem ou bloquearem a apresentação dos números de telefone dos chamadores.



### **UMTS**

Uma tecnologia de comunicações móveis de 3ª geração (3G) que promete velocidades de transmissão de dados até 2 megabits por segundo (Mbps).

### 3G (3ª geração)

O nome colectivo utilizado para descrever sistemas móveis capaz de suportar uma vasta gama de serviços de Internet móveis, operando com maior largura de banda.



A	В	C
Acessórios 7	Barramento, chamadas 109	Caixa de email 77
Agenda 91	Bateria	Caixa de entrada 75
Alarme 61	carregar 15	Caixa de saída 78
Alarme para acordar 61	indicador de bateria fraca 16	Calculadora 60
Aniversário 94	instalar 14	Calendário 91
Apagar	precauções 125	Câmara 51
contacto 96	remover 15	gravar vídeos 54
Email 77	Bloquear	modo de câmara, definir 53
evento de hoje 92	PIN 116	modo de vídeo, definir 55
evento do calendário 91	privacidade 117	tirar fotografias 52
ficheiro de imagem 88	SIM 116	Caracteres, introduzir 33
ficheiros multimédia 86	telefone 115	Carregador de baterias 16
fotografia 52	Bloquear PIN 116	Carregador de viagem 15
melodia/tom 90	Browser	Carregar uma bateria 15
mensagem 76	iniciar 47	Cartão SIM
registo de chamadas 45	menus 48	bloquear 116
vídeo 54	navegar 48	inserir 13
Aplicações 51	terminar 47	remover 14
comutar 20	Browser WAP	Chamada de conferência 26
estado da memória 119	definição 50	Chamada de emergência 6, 129
explorador 51		Chamada de vídeo 30
transferir 44		efectuar 30
Atalhos 105		opções 31
Atender chamadas 23		PIP 30
		receber 30

Chamada em espera 25 Chamada internacional 21



Chamadas	D	Estilo do menu 107
atender 23	Data, definir 118	Evento de hoje 92
barramento 109	Definições 104	
desvio 108	browser 50	F
efectuar 21	chamada 108	Favorito 49
espera 24, 111	data e hora 118	Ficheiros de imagens 87
rejeitar 23	ecrã 106	Ficheiros de música 89
terminar 23	leitor de arg. multimédia 58	Ficheiros de vídeo 88
Chamadas efectuadas 44	mensagem 81	Ficheiros multimédia 86
Chamadas não atendidas 44	modo de captura 54	Fotografias, tirar 52
Chamadas recebidas 44	modo de gravação 56	
Código	rede 113	G
barramento 110, 123	segurança 115	Grupo de util. fechado (CUG) 111
telefone 117, 122	sons 63	Grupos, contactos 101
Código de barramento 123	telefone 104	
Códigos de acesso 122	Desembalagem 7	H
Contactos	Desvio, chamadas 108	Hora, definir 118
adicionar 97	Duração das chamadas 46	
estado da memória 119		I
grupos 101	E	ID do chamador 108
procurar 96	Ecrã	Idioma 105
ver 100	definições 106	Imagem de fundo 107
Conversor 60	esquema 10	Indicador de bateria fraca 16
Cor de skin 107	externo 12, 107	Interruptor de ligar/desligar 17
Correio de voz 85	ícones 11	
CUG 111	luminosidade 104	I
Custos das chamadas 45	Ecrã externo 12	Ícones, descrição 11
	definição 107	
	Em espera, chamadas 24	



Leitor de arg. multimédia 56 Ligar/desligar microfone 29 telefone 17 Lista tarefas 94 Luminosidade fotografia 53 LCD 104 vídeo 55 Luz de fundo 104 Luz de serviço 12	Mensagens 66 caixa de entrada 75 caixa de saída 78 correio electrÛnico 73 criar 66 definições 81 estado da memória 85 modelos 79 modelos MMS 73 multimédia 66 postal MMS 72 rascunhos 78	N Nomes guardar 97 procurar/marcar 96 Número próprio 119 Números, telefone guardar 97 procurar/marcar 96  O O meu cartão de nome 102 Os meus itens 86
M Manutenção 130 Marcação 93 Marcação rápida 102 Memo 95 Mensagem de texto 69 Mensagem multimédia 66	texto 66  Menus	P Perfis 63 PIN 117, 122 PIN2 118, 123 Postal MMS 72 Problemas, resolução 119 PUK 123 PUK2 123

Modo número, introdução de

Modo T9, introdução de texto 33,

texto 33, 37 Modo de som 63 Modo FDN 116

texto 33, 37

34



R Rascunhos 78 Reencaminhar email 77 mensagens 76	SMS (Serviço de Mensagens Curtas) 66 Sons DTMF 29	Tom da tecla 24 Tom de alerta chamada 63 efeito 64 mensagem 64
Registo de chamadas efectuadas 44 perdidas 44 recebidas 44 todas 44	Tampa activa 106 Teclas descrição 9 localização 8 Tela de fundo 107	retorno 64 Tom de toque 63 Tons abrir/fechar tampa 64 alertas de popups 64
Reinicializar configuração 119 Reinicializar telefone 119 Rejeitar chamadas 23 Relógio relógio digital 107 relógio mundial 59 Remarcação auto 111 Resolução de problemas 119 Resp. a qualquer tecla 106	Telefone bloquear 115 código 117, 122 cuidados e manutenção 130 desembalagem 7 ecrã 10 esquema 8 ícones 11 informações de segurança	efeitos sonoros 64 Ligar anexo 64 som de minuto 64 tom de lig. da cham. 64 tom de term. cham. 64 tom de toque 63 tons do teclado 65 Tons de efeitos 64
S Saudação 106 Saúde e segurança 124 Segurança 115 estrada 126 informações 124 precauções 5 Segurança na estrada 126 Selecção de rede 113	ligar/desligar 17 reinicializar 119 teclas 9 Terminar chamadas 23 Texto, introduzir 33 Tipo de alerta chamada 63 mensagem 64 Título da capa 107	Vídeos, gravar 54 Vodafone live! 47 Vodafone messenger 77 Volume do toque 64 Volume, regular auscultador 24 tom do teclado 24, 65 tons de alerta 64



# Declaration of Conformity (R&TTE)

For the following product :

GSM900/GSM1800/WCDMA Triband Digital

Portable Cellular Telephone

(Product name)

SGH-Z105

(Model Number)

# Manufactured at :

 Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea. 730-350

(factory name, address)

documents. to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative

Safety : EN 60950-1:2001

EMC : EN 301 489-01 v1.3.1 (2001-09) EN 301 489-07 v1.1.1 (2000-09)

EN 301 489-24 v1.2.1 (2002-11)

SAR : EN 50360:2001

EN 50361:2001 Network : EN 301 419-1 v4.1.1 (2000-04)

EN 301 511 v7.0.1 (2000-12) EN 301 908-2 v1.1.1 (2002-01)

product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC. We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named

1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies): The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex $[\mathrm{IV}]$  of Directive

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road,

Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK Identification mark: 168

C€0168

The technical documentation kept at :

Samsung Electronics Euro QA Lab

which will be made available upon request. (Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab. Blackbushe Business Park,Saxony Way, Yateley, Hampshire,GU46 6GG, UK



2004.03.29 (place and date of issue)

(name and signature of authorized person)

\* Alguma da informação neste manual pode diferir do seu telefone, dependendo do software instalado ou do operador.



World Wide Web http://www.samsungmobile.com Printed in Korea Code No.:GH68-05036A Portuguese. 04/2004. Rev. 1.1